

BN Bunjevačke Novine

Informativno-političko glasilo

www.bunjevci.net

Subotica, februar 2019. - Godina XV - Broj 164 - Cina: 50 dinara



ISSN 1451-2505

9 771451 250009

Veliko bunjevačko prelo 2019.

Bunjevački Nacionalni Savet

Национални савет буњевачке националне мањине

Nacionalni savet bunjevačke nacionalne manjine

National Council of the Bunjevac Ethnic Minority

Slušajte radio emisije na bunjevačkom jeziku

„Bunjevačka rič“

Radio Subotica (104,4 MHz) nediljom od 9,30 sati

„Subotica na bunjevačkom“

Radio Subotica (104,4 MHz) subotom od 9,45 sati

„Radio Spektar“

Treći program Radio Novog Sada (100 MHz) petkom od 14,15 sati

Slušajte „Bunjevački radio“

www.boc.rs

Gledajte TV emisiju na bunjevačkom jeziku

„Spektar“

Radio-televizija Vojvodine, drugi program, nediljom od 17,30 sati

Pratite nas na internetu

www.bunjevci.net

Bunjevački nacionalni praznici:

2. februar, *Dan Velikog prela*

23. februar, *Dan osnivanja prvog Nacionalnog savita*

15. avgust, *Dan Dužijance*

25. novembar, *Dan Velike narodne skupštine Srbija, Bunjevaca i ostali Slovena*

PODVIKUJE BUNJEVAČKA VILA

PODVIKUJE BUNJEVAČKA VILA
IZ OBLAKA RAŠIRILA KRILA,
OJ BUNJEVČE PROBUDI SE SADA
STAREŠINO SUBOTICE GRADA.

MENE MATI UČILA PIVATI
PIVAJ SINE DA BUNJEVCI ŽIVE,
NEK NAM ŽIVI NAŠA MILA BAČKA,
TAMBURICA, PISMA BUNJEVAČKA.

NE ZOVEMO SAMO BOGATAŠE
VEĆ I DRUGE STANOVNIKE NAŠE,
JA SAM SINAK SUBOTICE GRADA
NE DAM VIŠE DA MOJ NAROD STRADA.

BUNJEVAČKA SVEČANA PISMA



OSNIVANJE I FUNKCIONISANJE NIU „BUNJEVAČKOG INFORMATIVNOG CENTRA“ POMOGLI



MINISTARSTVO
KULTURE
REPUBLIKE
SRBIJE



POKRAJINSKI
SEKRETARIJAT
ZA INFORMACIJE
AUTONOMNE
POKRAJINE
VOJVODINA

Informativno-političko glasilo
bunjevačke nacionalne manjine

Godina XV Broj 164
Februar 2019.

Cina 50 dinara

Izlazi prve nedilje u misecu

Izdavač:

NIU „BUNJEVAČKI INFORMATIVNI
CENTAR“ - Subotica

Osnivač izdavača:
NACIONALNI SAJET BUNJEVAČKE
NACIONALNE MANJINE

Direktor NIU „BIC“:
Mirko Bajić

v.d. glavnog i odgovornog urednika
„Bunjevački novina“:
Nikola Stantić

Redakcija:

Nikola Stantić

Ksenija Stojičić (gradska hronika)
Tamara Babić (kultura)
Stanislava Lutkić (Sombor)
Siniša Tivicki (on-line izdanje)
Boris Bajić (sekretar Redakcije)

Stalni saradnici:

Ana Vojnić Kortmiš, Tihomir Kujundžić
Matković, Milan Stepanović, Nikola
Ostrogonac, Eva Kovač Pećkai

Tehnički urednik:

Nikola Stantić

Fotografija:
Nikola Stantić

Naslovna strana:
Prelo 2019. godine

Adresa:

Trg cara Jovana Nenada 15/2,
24000 Subotica
Telefon/fax: 024 523-505
e-mail: bic@bunjevci.net

Štampa:

Rotografika Subotica

Tiraž:
1.000

Dizajn:
Studio Trid Beograd

Distribucija:

„Press international“ - Novi Sad,
„Centrosinergija“ d.o.o. Novi Beograd

List je upisan u Registar javnih
glasila Agencije za privredne regis-
tre Republike Srbije pod regis-
tarskim brojem: NV000430
COBISS SR-ID 133482759

CIP - Katalogizacija u publikaciji
Biblioteka Matice srpske, Novi
Sad
659.3(=862)

Poštivana čeljadi,

Početak mjeseca obilžen je Velikim bunjevačkim prelom. Ovogodišnja proslava nacionalnog praznika Bunjevaca bila je utoliko značajnija jer je obilženo sićanje na prvo Veliko prelo održano prije 140 godina. Onda su Bunjevci rišili da pokazat svojim sugrađanima ko su i šta su, a Prelo koje smo proslavili prije nikako dana bila je prilika da Bunjevci pokažu da imaju namiru još se zadržat na ovim prostorima, nigujući sve svoje posebnosti, al, naravno, poštivajući i sve druge narode sa kojima dilimo blagodeti ove plodne ravnice.

Pokazali su Bunjevci i da imaju namiru napridovat, te da uporna borba donosi rezultate. Upravo je taki slučaj sa bunjevačkim jezikom koji polaganio, sitnim koracima, prilazi težak put od divana kojim je sramota, el bar smišno diva-

nit, priko „kompromisnog“ rišenja govora sve do onog što i triba bit – maternjeg jezika.

Da bi bunjevačka zajednica i dalje napridovala, da bi bilužila pobide u bitkama i ratovima za ostvarivanje prava bilo bi dobro sačuvat što više energije. No, i dalje ostaje utisak da se dosta energije troši na već poznate divane koji opterećivaju ovu zajednicu godinama unatrag. Tokom kampanje za izbor Nacionalnog savita čule su se poruke da je neophodno da se svi članovi Savita bore zajedno za dobro Bunjevaca, a ne da se međusobno bore ko će bit pristavnik Bunjevaca u tim borbama. Već je treća sidnica NSBNM pokazala da taki borbi još ima, a ostaje nuda da će gotovo četri pridstojeće godine mandata proći u boljoj saradnji neg što je to bilo na poslednjoj sidnici.



Strana 4-5



Strana 6-7



Strana 12-14



Strana 15-16



Strana 17



Strana 20-21

Sadržaj

4-5

Pokornić pridsidnik Izvršnog
odbora, Bajić podpridsidnik

6-7

Veća ovlašćenja, al i odgovornosti
9

Jačanje dobre saradnje

12-14

Čuvanjem tradicije garantuju
budućnost

15-16

Prelo spalja ljude

17

Obnovljena tradicija

18

Diplomatijom do imena

20-21

Cuva zanat od izumiranja

29

Jedanajni na trkama u Parizu

Ako i vi želite da vam poštaš svakog prvog u misecu donešće „Bunjevačke novine“ pritplatite se na njih. Godišnja pritplata je 600 dinara (sa ptt troškovima).

Platit možete na naš tekući račun: 200-2642360101825-19 (Poštanska štedionica) sa naznakom za pritplatu.

Godišnja pritplata za inostranstvo je 20 evra.

Posli uplate nazovite nas kako bi upisali vašu kućnu adresu: 024 523-505

BURNA TREĆA SIDNICA NACIONALNOG SAZIVA BUNJEVAČKE NACIONALNE MANJINE

Pokornić pridsidnik Izvršnog odbora, Bajić podpridsidnik

Zajedništvo koje je bilo na snagi od momenta potpisivanja sporazuma pridstavnika dvi liste koje su učestvovale na poslidinjim izborima za Nacionalni savit bunjevačke nacionalne manjine je, čini se, poljuljano. Treća sidnica NSBNM, održana u subotu, 19. januara, bila je izuzetno burna, došlo je do promina na čelu i u sastavu Izvršnog odbora. Mirko Bajić više neće biti pridsidnik, dao je ostavku na tu poziciju nakon prigovora oko sukoba interesa



koji je upućen iz Sombora, al ni član IO. Na tu poziciju je biran

OSTAVKA

U pismenoj ostavki na mesto pridsidnika Izvršnog odbora NSBNM Mirko Bajić, izmed ostalog, navodi:

....Na prvoj sidnici novog saziva Nacionalnog savita, izabran sam na funkciju pridsidnika Izvršnog odbora Nacionalnog savita. Nakon izbora, napušto sam funkciju pridsidnika političke stranke Savez bačkih Bunjevac, zbog nespojivosti funkcija, saglasno članu 7a Zakona o nacionalnim savitima, o čemu sam zvanično informisao Nacionalni savit.

Od starne državnog sekretara Ivana Bošnjaka pismeno sam obavišten da je dana 13. decembar 2018. prim. dr Zoran Parčetić iz Sombora (koji nije član Bunjevačkog nacionalnog savita), dostavio obavištenje Ministarstvu državne uprave da je Nacionalni savit postupio suprotno odredbama člana 7a Zakona, navodeći i činjenicu da sam odbornik u Skupštini Građa Subotice.

Tumačenje državnog sekretara je da je i funkcija odbornika u gradskoj Skupštini nespojiva sa funkcijom pridsidnika IO Nacionalnog savita, po navedenom članu Zakona. Ovako tumačenje je po mojoj mišljenju neutemeljeno, al bi konačnu ocinu moro dat donosilac Zakona, odnosno Narodna skupština Republike Srbije. Odlučio sam da tako tumačenje ne zahtivam i da podnesem ostavku na funkciju pridsidnika i člana IO Nacionalnog savita, te da u buduće zadržim mesto odbornika u Skupštini grada, al i mesto pridsidnika SBB.

Spreman sam prihvati funkiju podpridsidnika Nacionalnog savita, ukoliko Savit odluči da je moje angažovanje i dalje neophodno u započetim procesima koje Nacionalni savit ima pre drugim strukturama, ko i u učeštu u realizaciji Akcionog plana, u čemu sam imo odgovarajuću ulogu i angažovanje".



Suzana Kujundžić Ostojić, Veljko Vojnić i Vlado Babić

Branko Pokornić, dosadašnji zamenik, a nova članica IO je Kata Kuntić. Bajić je izabran na mesto podpridsidnika Savita, al tek nakon što je s te pozicije sminjen Dejan Parčetić, jedan od tri dosadašnja podpridsidnika. Nezadovoljstvo je kulminiralo posli odluke da se s mesta podpridsidnika smini Parčetić, a nakon što je to izglasano, pridstavnici liste UG "Bunjevačko kolo" iz Sombora napuštili su sidnicu.

Da će treću sidnicu obilužit neslaganje i "vruća" atmosfera moglo se vidit već na samom početku. Naizgled bezazlen izvištaj pridsidnice NSBNM o dešavanjima u prithodnom periodu odužio se na

temu „ko (ni)je bio na Bunjevačkom prelu u Tompi“. Kako je sidnica tekla, tako je bilo sve jasnije da podile koje su postojale ranije, uglavnom na relaciji Bunjevac iz Sombora i Bunjevac iz Subotice, nisu ni pristajale.

Uslidila su međusobna optuživanja ko je prikršio dogovoren sporazum. Pridstavnici „somborske“ strane optuživali su „subotičku“, prija svega označavajući Mirka Bajića ko uzročnika neslaganja, a ovi su uzvratili da sporazum nije narušen, jer je „somborska“ strana u startu dobila i više funkcija nego što je to bilo dogovoreno. Takođe, brzo je na vidilo izašlo i razlog najnoviji nesuglasica – prim. dr

Zoran Parčetić, član UG „Bunjevačko kolo“ koji je bio pridstavljen ko vođa izborne kampanje liste UG „Bunjevačko kolo“ Sombor, a potom od strane Mirka Bajića, doskorašnjeg pridsidnika IO NSBNM, pridstavljen ko „ubačeni element“, upisan u posebni birački spisak hrvatske manjine u Srbiji, pokrenio postupak sukoba interesa oko pozicije Mirka Bajića. Tako je, kako su to objasnili članovi Savita birani sa liste „Bunjevci zajedno“ u stvari počelo narušavanje sporazuma, jer je inicijativa prim. dr Parčetića pokrenuta ubrzo nakon što je pomenut sporazum potpisana. Sa strane pridstavnika UG „Bunjevačko kolo“ stigao je odgovor da će oni štititi njegov člana, te je bilo jasno kako će se rasprava dalje odvijati.

Kasniji tok sidnica bio je prilično buran, slobodno možemo kazati, u pojedinim momentima krajnje neprimeren. Takođe, konstantna ponavljanja nezadovoljstava odlukama i dešavanjima od prija nikoliko godina jasno su pokazali da su dvi strane još uvik prilično suprotstavljene, te da će teško bit pronaći model kako zajedno radit u pravcu jačanja bunjevačkog identiteta. Zasad, čini se, dvi strane se slažu oko tog da se ne slažu, a kako će dalje, ostaje da se vidi. Ko i uvik, snimak sidnica se nalazi na portalu www.bunjevci.net, pa tako i vi, dragi naši čitaoci, možete i sami pogledat, te donet zaključke o dešavanjima tokom treće sidnice NSBNM.

– Sidnica je dugo trajala, bila je vrlo teška i razočaravajuća. Pridstavnici druge strane kazaće da je bila taka i za nji. Ako se složimo da taki odnos nije dobar, onda to znači da triba štograd novo i drugaćije radit, al to nije dovoljno samo konstatovat. Ima tu tušta stvari koje stoje iza svega ovog, istorija neslaganja, razmišljanja zašto i oko čega se ne slazemo. Pridstavnici druge liste se drže da nji ima šestoro, da oče toliko i toliko funkcija, brez obzira na to da mogu doprinjet ra-

du, el ne mogu. I prozivanje me ne ko pridsidnice koja sam zadužena da mirim one koji su se posvađali na sastanku i mimo njega privazilazi moje ingerencije i moći. Triba da ima dobri namira sa obadvi strane, a ova sidnica je brzo pokazala da tog manjka. Ne možem bit sudija, al je jasno da odnosi nisu dobri. Novom pridsidniku Izvršnog odbora želim tušta sriće u radu, dišiće sa mnom ovu zapaljivu i tešku atmosferu koja je skoro svaki put na sidnici – istakla je nakon sidnici dr Suzana Kujundžić Ostojić, pridsidnica NSBNM.

Najviše nesuglasica bilo je oko mista podpridsidnika Dejana Parčetića.

– Njev pridlog je bio da jedan od podpridsidnika NSBNM prizme i mesto pridsidnika IO nakon što je Mirko Bajić dao ostavku na tu poziciju. Veljko Vojnić to ne mož zakonski, jer je podpridsidnik Skupštine Subotice, a mislim da bi bilo nekorektno da to tražimo od Nikole Babića, čovika od priko 70 godina, jer je to sad funkcija koja nosi frekventne sastanke, česta putovanja. Što se Dejana Parčetića tiče, ne sumnjam u njegove sposobnosti, postojaće prilika i mogućnost da sve što mož realizovat i pokaže – kazala je pridsidnica NSBNM i dodala da pridstoji sigurno turbulentan period od četiri godine. N.S.

Na pitanje šta uradit da atmosfera na sidnicama bude manje „zapaljiva“, te da pridstvojeći rad obiluži što manje „turbulencija“, pridsidnica odgovara:

– Ko pridsidnica Savita ne možem kreirati ničije mišljenje, na žalost ni izražavanje članova, pa čak ni svoje sopstvene emocije. Ne možem ni ja kad god da ne reagujem, i ja sam ljudsko biće. Moramo svi bit u funkciji onog di smo, šta radimo, za koga radimo, da budemo što objektivniji, što „ladnije“ glave. Na taj način možemo kakogod doći do kraja mandata.

Branku Pokorniću će utoliko bit lakše da vodi Izvršni odbor NSBNM ako se zna da je na ovom mistu već bio.

– Problemi koji su kulminirali na trećoj sidnici u ovom sazivu su više političke prirode, a manje ono što je dilokrug Savita u četri oblasti. Nastavljamo rad u IO ko što je započeto u prithodnom sazivu. Osnovno opridiljenje biće Strategija razvoja koja važi do 2022. godine. Šta ćemo moći realizovati zavisće i od sridstava koja dobijamo. Kad se „upare“ ove dve stvari, doćemo do oni strateški ciljeva i prioriteta koje triba realizovati u ovom mandatnom periodu. Moramo biti što je više moguće kooperativni u saradnji sa svim udruženjima i svima onima koji će pomoći da se ostvari napratak i da se ostvare interesi nacionalne zajednice – komentariso je nov pridsidnik Izvršnog odbora Nacionalnog savita bunjevačke nacionalne manjine Branko Pokornić.

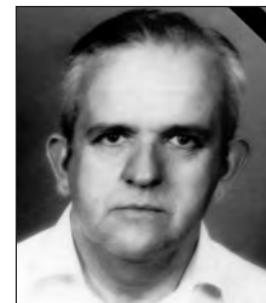
DNEVNI RED

Dnevni red treće sidnicy NSBNM sastojo se od trinajst tačaka: Usvajanje zapisnika sa 2. radne sidnicy; Informacije o održanim aktivnostima izmed dvi sidnicy; Konstatovanje ostavke pridsidnika Izvršnog odbora; Izbor Izvršnog odbora NSBNM; Razrišenje podpridsidnika NSBNM; Izbor podpridsidnika NSBNM; Donošenje odluke o usvajanju odluka Izvršnog odbora donete posli 2. sidnicy; Donošenje odluke o usvajanju Poslovnika o radu NSBNM; Donošenje odluke o realizaciji Finansijskog plana NSBNM za 2018. godinu; Donošenje odluke o privremenom finansiranju NSBNM u 2019. godini; Davanje mišljenja o poslovanju Fondacije „Mijo Mandić“ u 2018. godini; Davanje mišljenja o poslovanju Ustanove kulture „Centar za kulturu Bunjevac“ u 2018. godini; Razno.

IN MEMORIAM

Matija Sedlak

U Subotici je, u 91. godini života, nakon kratke i teške bolesti preminuo Matija Sedlak koji je u svom svestranom radu dao značajan doprinos bunjevačkoj zajednici.



Po završetku Trgovačke škule u Subotici diplomiro je na Ekonomskog fakultetu u Beogradu, a nakon tog je obavljao niz značajni i visoki funkcije. Bio je pridsidnik Opštinske konferencije Socijalističkog saveza Jugoslavije u Subotici, sekretar Opštinskog komiteta SKS u Subotici, pridsidnik Opštine Subotica, a potom u dva mandata i poslanik u Skupštini Srbije. Bio je i podpridsidnik Skupštine Vojvodine, podpridsidnik Prisidništva SAP Vojvodine, a učestvovo je u radu prisidništva SFRJ umesto Radovana Vlajkovića za vrime njegove bolesti. Tokom karijere je bio direktor SDK Vojvodine, filijala Subotica, direktor „Subotičkih novina“, u dva mandata član Prisidništva stalne konferencije gradova SFRJ, podpridsidnik Sreza Subotice, pridsidnik Opštine Stari grad u Subotici, sekretar Sreske trgovinske komore u Subotici, ko i rezervni vojni starešina kapetan prve klase.

Iza sebe je ostavio suprugu Kristu, sina Ivana, unuke Ivanu i Nikolu, te praprunuke Filipa, Aleksu, Andreju i Nikoletu.

Matija Sedlak je saranjen na Bajskom groblju u Subotici.

USVOJEN NOV STATUT NACIONALNOG SAVITA BUNJEVAČKE NACIONALNE MANJINE, A PROMINA IMA I U SISTEMU OBRAZOVANJA

Veća ovlašćenja, ali i odgovornosti

Družba radna sidnica Nacionalnog savita bunjevačke nacionalne manjine, održana u Somboru, donela je priliku, kako su to „Bunjevačke novine“ već i pisale, da se poradi na Statutu po kojem će se raditi u novom sazivu Savita. Usvojen nov Statut je u skladu sa izminama i dopunama Zakona o nacionalnim savitima nacionalni manjina.

Kako je to i ranije bilo kazano, Zakoni donose i određene promine u načinu rada nacionalni savita u Srbiji.

– Najvidljivije promine su vezane za finansiranje i sprovođenje finansijskog plana. Naime, kako smo to već i najavljuvali, najviše polovina dobijeni sridstava se može koristiti za funkcionisanje Savita, a polak iđe za programski dio. Zbog tog smo mo-

rali „zatvoriti“ jedno radno mesto. Takođe, naše sekretarice rade za minimalac već desetak godina, a očito je da neće moći bit promina. Ostali troškovi su na još manjem nivou, još smo skromniji, da bismo se ukloplili. Takođe, došlo je do promina ovlašćenja pridsidnika, veća su neg što su dosad bila, ali su i daleko veće odgovornosti. Ako ne poštujemo propise, ako štogod loše uradimo, pristaje automatski finansiranje, a u niku ruku i postojanje Savita. Ozbiljnost rada mora biti još veća. Ozbiljni smo bili mi i dosad, al je sad listvica još većma podignuta – divani dr Suzana Kujundžić Ostojić, pridsidnica Nacionalnog savita bunjevačke nacionalne manjine, pa nastavlja:

– Prema novom Statutu, na

„TANDRČKOVO BLAGO“ DESETI PUT

Krajem godine izšla je iz štampe i deseta knjiga „Tandrčkovo blago“. Nije tajna da je to jedno od omiljenih štiva bunjevački daka.

– Jeste, ove knjige su doprinele da nastava bunjevačkog bude kvalitetnija, raznovrsnija i zanimljivija nega na početku. I ovaj put je tu slična sadržina, al smo išli i na pismice za malo starije, pripravljamo se lagano za nastavu u srednjim školama, pa mora biti i take tematike. Razmišljamo već o jedanajstoj knjigi. Ideja je da možda napravimo kompilaciju djece književnosti nacionalne manjine. Da vidimo koje to manjine imaju kake pismice



i bajke, pa da to privedemo i prinesemo našoj dici. Uostalom, i ja sam odrastala i uz nlike bajke iz mađarske i rumunske narodne književnosti, na primer. Narod je uvik i svudak inventivan i zanimljiv – divani dr Kujundžić Ostojić, inače i urednica „Tandrčkovog blaga“.

ГЛАСНИК РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

ПРОСВЕТНИ ГЛАСНИК

Година LXVII – Број 18
Београд, 17. децембар 2018.

Цена овог броја је 1.550,00 динара
Годишња претплата је 14.795,00 динара

1
На основу члана 67, став 4. Закона о основама система образовања и васпитања („Службени гласник РС – Правила пракса“, број 15/18), у ажурираном наставку и учењу за ПЕТИ РАЗРЕД ОБРАЗОВАЊА И ВАСПИТАЊА”, односно „А. ИЗВОРНИ ПРОГРАМ“, под називом: „МАТЕРИЋИ ЈЕЗИЦИ ПРИПАДНИКА НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА“, наставни изборни програм: „БУЊЕВАЧКИ ГОВОР СА ЕЛЕМЕНТИМА НАЦИОНАЛНЕ КУЛУРЕ“ заменује са новим називом изборног програма: „БУЊЕВАЧКИ ЈЕЗИК СА ЕЛЕМЕНТИМА НАЦИОНАЛНЕ КУЛУРЕ“.

2
На основу члана 67, став 1. Закона о основама система образовања и васпитања („Службени гласник РС“, број 88/17 и 27/18 – др. закон), Министар просвете, науке и технолошког развоја доноси

3
На основу члана 67, став 1. Закона о основама система образовања и васпитања („Службени гласник РС“, број 88/17 и 27/18 – др. закон), Министар просвете, науке и технолошког развоја доноси

4
На основу члана 67, став 1. Закона о основама система образовања и васпитања („Службени гласник РС“, број 88/17 и 27/18 – др. закон), Министар просвете, науке и технолошког развоја доноси

5
На основу члана 67, став 1. Закона о основама система образовања и васпитања („Службени гласник РС“, број 88/17 и 27/18 – др. закон), Министар просвете, науке и технолошког развоја доноси

6
На основу члана 67, став 1. Закона о основама система образовања и васпитања („Службени гласник РС“, број 88/17 и 27/18 – др. закон), Министар просвете, науке и технолошког развоја доноси

7
На основу члана 67, став 1. Закона о основама система образовања и васпитања („Службени гласник РС“, број 88/17 и 27/18 – др. закон), Министар просвете, науке и технолошког развоја доноси

8
На основу члана 67, став 1. Закона о основама система образовања и васпитања („Службени гласник РС“, број 88/17 и 27/18 – др. закон), Министар просвете, науке и технолошког развоја доноси

9
На основу члана 67, став 1. Закона о основама система образовања и васпитања („Службени гласник РС“, број 88/17 и 27/18 – др. закон), Министар просвете, науке и технолошког развоја доноси

10
На основу члана 67, став 1. Закона о основама система образовања и васпитања („Службени гласник РС“, број 88/17 и 27/18 – др. закон), Министар просвете, науке и технолошког развоја доноси

primer, pridsidnici odbora ne moraju biti članovi savita, pa to dozvoljava da jih vode stručne osobe koje nemaju obaveze vezane za nacionalne savite. To je, takođe, jedna od važni novi stavki Statuta. Uostalom, svaki koji želi pogledati Statut NSBNM može to uraditi na sajtu www.bunjevci.net.

Kad već divimo o obavezama i odgovornostima, ima stvari koje su morale biti strožije u novom Zakonu.

– Član savita ima obavezu da dolazi na sidnice i učestvuje na njima. Ako to ne radi godinu dana, pristaje mu mandat. Nema nikakvi posebni obaveza i odgovornosti, po mojem mišljenju

nije dobro što je tako. Nije to zakonski dobro regulisano, jer kogod ko nije spremjan raditi, nije spremjan bit produktivan u radu savita može zauzimati mesto kome god ko je spremjan dat pun doprinos. No, tek smo na početku rada novog saziva u NSBNM, pa se nadamo najboljem.

Prošla, 2018. godina, zaključena je važnom objavom u Prosvitnom glasniku – predmet koji se izučava u školama sad se zove bunjevački jezik sa elementima nacionalne kulture. Priznavanje jezika umesto govora je velik plus na polju obrazovanja, ali i u funkcionalisanju bunjevačke zajednice uopšte.

– Štogod o čemu smo zdravo dugo divili je konačno prid

nama. Priznat nam je jezik, krenilo je to od škule. Za one koje uče bunjevački i šalju dicu i unučad na bunjevački to je sigurno satisfakcija. Uvik smo divanili da je bunjevački za nas jezik, da administrativno mož drugom bit kako oće, al je važno da ovu odluku imamo konačno i na papiru. Ona je zasad za 5. i 6. razred, al se automatski odnosi i na sve razrede. U procesu smo usvajanja programa za sridnju škulu, a ostaje da se vidi kako će ovo uticati na priznanje službene upotrebe jezika. To je proces koji traja, koji će trajati, al sad nam je bitno da je počelo. Kad sam se aktivira u bunjevačkoj zajednici, a ima tu već dvanaest godina, činilo se da je ovaj cilj nedostizan. Evo, stigo nam je i taj dan, svi Bunjevci mogu bit ponosni da imaju priznat maternji jezik.

Osim ispravljanja nepravde i satisfakcije, ova činjenica će itekako koristiti u daljem radu NSBNM.

– Virujem da će to doneti promine u finansiranju, kako su već i postavljena pravila. Ne možete voditi obrazovanje u zajednici sa 60-70 hiljada dinara godišnje, a imate 450 dice. Ne možete se strati za službenu upotrebu jezika sa 0 dinara. Vide svi naši Bunjevci kako druge manjine imaju veća sridstva za rad, pogodnosti i mogućnosti, pa nije ni lako istražati i bit pripadnik naše zajednice, uprkos svim nepravdama.

Ova promina doneće i promine u planovima i programima u nastavi bunjevačkog.

– Radimo na materijalima za nastavu od 5. do 8. razreda. Pri kraju smo otkupa udžbenika od 1. do 4. razreda i virujem da će bit doštampavanja. Insistiramo sad da cio sadržaj bude na latinici. Pri prošlom štampanju su iz Zavoda za izdavanje udžbenika insistirali drugačije, al sad imamo jezik i pravo da se štampa na zvaničnom jeziku naše zajed-

nice. Biće promina i na školskom programu. Rađen je prija jedanast godina, kad je i ponuda materijala bila skromnija. U međuvremenu smo daleko unapriđovali i svakako će bit promina, nadam se na bolje. Da budu tekstovi zanimljiviji, poletniji, prime-rejniji dici.

Kako je to najavljivano, uskoro se možemo nadati da će se bunjevački učiti i u sridnjim škulama.

– Ako sve bude u redu sa planovima i programima, onda nas očekiva izborni sistem u julu, za one koji su već upisani u sridnje škule, dok će se prvaci moći opridiliti za bunjevački u septembru. Očekiva nas velik posao u smislu priprema i ostali detalji za četiri godine sridnje škule. Rič je o predmetu koji će bit fakultativnog karaktera. Ministarstvo obrazovanje ne plaća



Suzana Kujundžić Ostojić

prijavače, moraće to radit Savit. Ako dođe do promine na bolje u finansiranju na osnovu promine govora u jezik, onda ćemo moći to rišavati od ti sridstava, ako ne, moraćemo još kakogod bolje stegnit kaiš – divani na kraju pridružnica Nacionalnog savita bunjevačke nacionalne manjine.

N. S.

ASTANAK KOD POKRAJINSKOG ŽAŠTITNIKA GRAĐANA – OMBUDSMANA

Aktuelni problemi za žene

Pokrajinski zaštitnik građana – ombudsman prof. dr Zoran Pavlović održao je u četvrtak, 10. januara, sastanak s predstavnicama ženski nevladini organizacija kako bi se razmotrili aktuelni problemi s kojima se susreću žene u AP Vojvodini i dogovorile smernice u cilju zajedničkog dilovanja i saradnje u oblasti ravnopravnosti polova.

Sastanku su prisustvovali Ivana Perić i Milana Popović iz SOS ženskog centra, Biljana Stepanov iz Centra za podršku ženama i Mreže SOS Vojvodina, Vesna Čerimović, Tamara Dimić i Zorica Šurlan iz Udruženja Roma Novi Bečeji, Suzana Kujundžić Ostojić iz Nacionalnog savita bunjevačke nacionalne manjine i Kosana Beker – Fem Platz iz Pančeva.



Putom konstruktivnog dijaloga s pokrajinskim zaštitnikom građana, prof. dr Zoranom Pavlovićem i zaminicom za ravnopravnost polova Snežanom Knežević, predstavnice ženski nevladini

organizacija ukazale su na konkretnе probleme i mogućnosti za rješavanje isti. Mapiranjem problema i iznošenjem pridloga postavljen je temelj za buduću saradnju izmed Pokrajinskog zaštitnika gra-

dana i pomenuti nevladini organizacije, u cilju unaprjeđenja položaja žena i ostvarivanja ženski ljudski prava na teritoriji Autonomne pokrajine Vojvodine.

N. S.

PRIPRAVLJA SE OBILUŽAVANJE DRUGOG PO REDU NACIONALNOG PRAZNIKA BUNJEVACA

Dan osnivanja Nacionalnog savita

Drugi po redu nacionalni praznik bunjevačke zajednice u Srbiji biće obilžen 23. februara, a rič je o prazniku koji nosi naziv „Dan osnivanja prvog Nacionalnog savita – 23. februar“. Nuz svečanu sidnicu proslava praznika biće obilžena i uruči-

vanjom priznanja za doprinos razvoju bunjevačke zajednice.

– Priznanja za doprinos našoj zajednici dodiljivamo od samog početka, a u poslednji nikoliko godina smo u Nacionalnom savitu bunjevačke nacionalne manjine ustanovili sedam značajni

priznanja koja se dodiljavaju pojedinцима i udruženjima koji su uradili velik posao na doprinisu u očuvanju bunjevačkog identiteta. Najvrednije priznanje nosi ime Ivana Antunovića, a tu su i priznanja poput oni iz oblasti informisanja, kulture, obrazova-



Prošlogodišnji dobitnici vridni priznanja

OBAVIŠTENJE

Rok za podnošenje Prijave za dodilu priznanja NSBNM pojedincima, udruženjima, ustanovama i organizacijama za ostvarene rezultate i izuzetne zasluge na očuvanju nacionalnog identiteta Bunjevaca za 2018. godinu je 15. februara 2019. godine.

OBRAZLOŽENJE

Nacionalni savit bunjevačke nacionalne manjine dodiljava priznanja pojedincima, udruženjima, ustanovama i organizacijama na svečanoj sidnici koja se održava povodom obilžavanja nacionalnog praznika „Dan osnivanja prvog nacionalnog savita – 23. februar“ a na osnovu člana 14.

stav 8 Statuta NSBNM i odluke o usvajanju Pravilnika o uslovima i kriterijumima za dodilu priznanja NSBNM br: 2/2017, u oblasti:

1. „POSEBNO PRIZNANJE NSBNM Ivan Antunović“ dodiljiva se za posebni doprinos na očuvanju nacionalnog identiteta Bunjevaca

2. „Priznanje NSBNM Mara Đorđević Malagurski“ dodiljiva se za vrhunski doprinos u oblasti kulture/odnosno/rodne ravnopravnosti Bunjevaca.

3. „Priznanje NSBNM - Kalor Milodanović“ dodiljiva se za vrhunski doprinos u oblasti informisanja na bunjevačkom jeziku.

4. „Priznanje NSBNM Mijo Mandić“ dodiljiva se za vrhunski doprinos u oblasti obrazovanja Bunjevaca.

5. „Priznanje NSBNM Ambrozije Šar-

čević“ dodiljiva se za poseban doprinos u oblasti naučno-istraživačkog rada Bunjevaca.

6. „Priznanje NSBNM Blaško Rajić“ dodiljiva se za doprinos u razvoju institucija i očuvanju nacionalnog identiteta Bunjevaca

7. PRIZNANJE NSBNM dodiljiva se za period od 10 godina kontinuiranog rada - aktivnosti na očuvanju nacionalnog identiteta Bunjevaca.

NAPOMENA:

Pravilnikom su utvrdeni uslovi, kriterijumi i postupak za dodilu priznanja NSBNM.

Sve informacije se mogu dobit na telefon UK „Centar za kulturu Bunjevaca“ 024/551-604

Referent kulture Kata Kuntić

POKRAJINSKI SEKRETAR MIHALJ NJILAŠ UGOSTIO PRIDSIDNIKE NACIONALNI SAVITA

Jačanje dobre saradnje

Usridu, 16. januara, Mihalj Njilaš, pokrajinski sekretar za obrazovanje, propise, upravu i nacionalne manjine – nacionalne zajednice, ugostio je novoizabrane pridsidnike nacionalni manjina koji sidiše svoji savita imaje na teritoriji AP Vojvodine, a taki je, posli nedavno održani izbora sedamnaest.

Kako je istaknuto u izvištaju na internet sajtu Sekretarijata (www.puma.vojvodina.gov.rs), jačanje dosadašnje dobre saradnje izmed Pokrajinskog sekretarijata za obrazovanje, propise, upravu i nacionalne manjine – nacionalne zajednice i nacionalni savita nacionalni manjina, ko i saradnja nacionalni savita med sobom, neophodni su za nastavak očuvanja interesa manjina u AP Vojvodini.

– Cilj susreta jeste da se svi mi međusobno upoznamo, da uspostavimo, nastavimo i unapredimo naš zajednički rad i saradnju. Protekla 2018. godina bila je



veoma značajna za nacionalne zajednice u čitavoj državi. To je bila godina planiranja i uspostavljanja novih smernica za budućnost manjina, a zajedno smo uobičili i nova zakonska rešenja Zakona o nacionalnim savetima nacionalnih manjina, Zakona o zaštiti prava i sloboda nacionalnih manjina, te Zakona o službenoj upotrebi jezika i pisma, kao i Zakona o matičnim knjigama. Sada je pred nama veliki



zadatak, a to je da zajedničkim snagama učvrstimo temelje manjina u Vojvodini, da negujemo njihov jezik i njihovu kulturu, da ulazimo u obrazovanje, ali i da im obezbedimo i pravo na informisanje – izjavio je Njilaš tokom obraćanja pridsidnicima novoizabrani nacionalni savita nacionalni manjina.

Tom prilikom, pokrajinski sekretar osvrnio se i na uspišno sprovedene izbore za nacionalne savite nacionalni manjina krajem prošle godine i čestito njevim novoizabranim pridsidnicima i članovima.

Prilikom pridstavljanja, svi pridsidnici nacionalni savita pofalili su dosadašnju ažurnost, strpljivost i spremnost pomenutog Sekretarijata da pomogne nacionalnim sa-

vitima i da im sugerise kako da sproveđu svoje zamisli. Takođe, oni su izrazili i nadu da će se tako dobra saradnja nastaviti i u 2019. godini.

Nakon prošlogodišnji izbora, postoji 17 nacionalni savita koji sidiše imaje u AP Vojvodini: mađarski, slovački, rumunski, rusinski, ukrajinski, hrvatski, bunjevački, makedonski, nemački, češki, crnogorski, aškalijjski, egipatski, romski i grčki nacionalni savet, kao i novoosnovani nacionalni saviti ruske i poljske nacionalne manjine. Za tekuću godinu, iz pokrajinskog budžeta izdvojeno je 60,1 miliona dinara za njeve aktivnosti i funkcionišanje.

info:
www.puma.vojvodina.gov.rs

ZAFALA NA POMOĆI

Med pridstvincima nacionalni savita na sastanku u Skupštini Vojvodine bila je i dr Suzana Kujundžić Ostojić, pridsidnica Nacionalnog savita bunjevačke nacionalne manjine.

– Imali smo dobre i otvorene odnose sa Sekretarijatom za obrazovanje, propise, upravu i nacionalne manjine – nacionalne zajednice u proteklom periodu, a nadam se da će to bit nastavljeno. Iskoristila bi priliku popuniti pokrajinskog sekretara Njilaša, jel je na osnovu njegovog pridloga došlo do

promine naziva bunjevački govor u bunjevački jezik. To nam je izuzetno važno, i moramo iskoristiti priliku da mu se zafalimo. Nama je ovaj sekretarijat važan, ko i svaki drugi, jer nacionalni saviti ne bi mogli brez pomoći Pokrajine, kako materijalne, tako i oko zakonski regulativa. Često se ne snažimo najbolje sami, imamo dilema, a ovo je adresa na kojoj ćemo uvik moći dobit odgovore na sva naša pitanja – ističe dr Kujundžić Ostojić.

N. S.

SUBOTICA NA BUNJEVAČKOM – HRONIKA ZA JANUAR

Subotičani pravoslavne vire obiluzili Badnje veče i Božić

Subotičani pravoslavne vire koji Badnje veče i Božić proslavlja po Julijanskom kalendaru obiluzili su ovaj velik virski praznik sićom i paljenjem badnjaka na glavnem gradskom trgu. Organizovana povorka krenila je, ko i prithodni godina, vozilima isprid porte Hrama Vaznesenja Gospodnjeg do Kelebijske šume na Makovoj sedmici, di je održan virski obred posvećenja badnjaka. U organizaciji Srpskog kulturnog centra „Sveti Sava” i Srpske pravoslavne crkvene opštine održan je program na gradskom trgu di je prisustvovalo blizu 1.500 građana.

Nakon dolaska povorke iz crkve održano je tradicionalno osvećivanje i paljenje badnjaka. Na Badnje veče u Srpskom kulturnom centru „Sveti Sava” održano je guslarsko veče. U porti Hrama Vaznesenja Gospodnjeg za sve građane služena je božićna liturgija.

Ugovori o sprovođenju projekata u oblasti upravljanja imovinom

Pridstavnici 18 opština i gradova iz Srbije su na svečanosti u Klubu poslanika u Beogradu, potpisali ugovore za sprovođenje projekata koji su izabrani u okviru grant šeme Programa Exchange 5, podrška Evropske unije lokalnim samoupravama u oblasti upravljanja imovinom. Med odobrenim projektima je i projekat koji Grad Subotica realizuje u saradnji sa opština Senta, pod nazivom „Samo pravno zaokužena javna svojina je dobra javna svojina.” Grad Subotica će se kroz ovaj projekat fokusirati na legalizaciju objekata koji imaju izuzetan javni značaj. Naime, legalizacija 50 objekata i etažiranje još 10 objekata u javnoj svojini grada Subotice su glavni ciljovi stavljeni pred projektni tim koji će rukovoditi procesom od snimanja objekta, izrade elaborata geodetskih radova, katastarsko-topografskih planova, projekta geodetskog obilžavanja i elaborata sprovođenja, eventualnog brisanja objekta, izrade planova posebni dilova i izvištaja o zatečenom stanju objekta, unošenja u evidenciju i poslovne knjige Grada Subotice, do popunjavanja podataka o imovini u Centralnoj bazi podataka.

U ime subotičke lokalne samouprave ugovor je potpisao gradonačelnik Subotice **Bogdan Laban**.

Dodila 37 paketa građevinskog materijala izbigličkim porodicama

U Velikoj većnici Gradske kuće uručeni su ugovori za dodilu 37 paketa građevinskog materijala izbigličkim porodicama iz Bosne i Hercegovine i Hrvatske u okviru Regionalnog stambenog programa, potprojekta 5. Svaka porodica će, zafaljujući programu, dobiti građevinski materijal u vrednosti od 9 hiljada evra. Komesar za izbiglice i migracije Republike Srbije **Vladimir Cucić** pofalio je naš grad jel je, kako je kazo u poslednje 3-4 godine urađeno dosta po pitanju rišavanja stambenog pitanja izbigličkih porodica:

– Subotica je u poslednjih nekoliko godina za nas postala pravo prijatno iznenadenje. Prošle godine podelili smo ključeve za seoske kuće, danas ugovore za kupovinu građevinskog materijala, a u međuvremenu smo našli prostor da izgradimo dve zgrade sa 44 stana. U toku je i kupovina još 26 seoskih kuća. Tako ćemo pomoći više od 140 porodica, a kada tome dodamo i oko 70 miliona dinara iz budžeta kojima ćemo pomoći još oko stotinu porodica mislim da možemo da budemo zadovoljni – kazo je Cucić.

Subotička Sinagoga otvorena za sve građane

Od nedelje 20. januara Subotička Sinagoga otvorena je za sve zainteresovane su građane, koji će nuz prisustvo vodiča moći obaći ovaj znamenit objekat. Pored tog

Sinagoga postaje i mesto održavanja brojnih manifestacija, kazo je na organizovanoj konferenciji za novinare u Gradskom mediju centru **Tivadar Bunford**, pridsidnik Upravnog odbora Fondacije „Subotička Sinagoga”:

– Ovaj predivni objekat, kao dom molitve subotičkih Jevreja i olicenje isto-rije i kulture jevrejske zajednice u našem gradu, znamenitost je sa potencijalom da služi kao dom i brojnim visokokvalitetnim kulturnim događajima koji će, pored toga što će zadovoljiti kulturne potrebe naših sugrađana i posetilaca iz zemlje i inostranstva, istovremeno biti dostojni Sinagogi kao duhovnom i sakralnom prostoru.

Robert Sabadoš, pridsidnik Jevrejske opštine kaže da je konačno za javnost otvoren objekat čija je rekonstrukcija trajala dugo:

– **Zadovoljni smo što će ona biti mesto vrhunskih kulturnih događaja u gradu, mesto okupljanja, a jevrejska zajednica imaće sakralni objekat kakav je sagradila 1903. godine.**

Jene Hajnal, član Upravnog odbora fondacije „Subotička Sinagoga” najavio je i rekonstrukciju orgulja.

Za pojedince ulaz u Sinagogu biće 250 dinara, za grupe biće 150 ko i za sridnjoškulce, studente i penzionere. Dica do deset godina moće besplatno ući u objekat. Uzvaznice se mogu kupiti na samom ulazu. Za positioce Sinagoga biće otvorena od utorka do petak od 10 do 18 sati, a vikendom od deset do 14 sati. Ponedeljak je neradan dan.

Javni oglas za prijavu kandidata na dobrovoljno služenje vojnog roka

Ministarstvo odbrane raspisalo je Javni oglas za 2019. godinu, za prijavu kandidata na dobrovoljno služenje vojnog roka sa oružjom i kandidata za slušaoce kursa za rezervne oficire Vojske Srbije. Raspisano je i poziv za uvođenje u vojnu evidenciju. Za dobrovoljno služenje vojnog roka sa oružjom u Vojsci Srbije mogu se prijaviti kandidati muškog i ženskog pola koji u tekućoj godini navršavaju od 19 do 30 godina života. Javni oglas za prijavu kandidata na dobrovoljno služenje vojnog roka sa oružjem u Vojsci Srbije u tekućoj godini stalno je otvoren. Sve dodatne informacije u vezi sa dobrovoljnim služenjem vojnog roka sa oružjom mogu se dobiti u Centru Ministarstva odbrane za lokalnu samoupravu Subotica na adresi Park Ference Rajhla broj 1 el na brojeve telefona 024/521-443 i 024/552-878, ko i na sajtu Ministarstva odbrane. Uvođenje u vojnu evidenciju obavljaće se svakog radnog dana od 14. januara do 28. februara, od 9 do 15 sati. Regruti koji se uvode u vojnu evidenciju tribali bi poneti ličnu kartu, a ukoliko je ne posiduju potrebno je na uvid doneti drugu javnu ispravu iz koje se može utvrditi identitet. Regruti koji borave u inostranstvu dužni su da se radi uvođenja u vojnu evidenciju jave nadležnom diplomatsko-konzularnom pristavnistvu Republike Srbije.

Prve odštete radnicima kadgodašnjeg giganta IMK „29. novembar”

Donete su prve prisude, a počela je i isplata novaca, naglašavaju iz Saveza samostalni sindikata. U pitanju su prisude za nadoknadu nematerijalne štete na osnovu koji se radnicima IMK „29. novembar” isplaćuje 500 evra. Tužbe je podnelo oko 600 ljudi, dosad je doneto 29 prisuda, a nji devetoro već je dobilo novac, kazo je **Ištván Hudí**, iz Samostalnog sindikata Subotice.

– Mi smo formirali inicijalni odbor koji zastupa prava radnika. Do sada nam je oko hiljadu bivših radnika dalo punomoćje da ih zastupamo u ostvarenju njihovih prava.

Mijo Muvić, bivši radnik „29. novembra” već je dobio novce:

– Bio sam jako iznenaden, ipak je to period od 20 godina kako su se izdešavale sve te stvari. Mi kao radnici, 99 posto nas smo to već otpisali, ali eto

zahvaljujući ovoj inicijalnoj grupi, advokatu i sindikatu pokrenula se akcija koja će izgleda dati rezultat.

Proširena sidnica sekcija za mličarstvo i klaničnu industriju

U Regionalnoj Privrednoj komori Subotica održana je proširena sidnica sekcija za mličarstvo i klaničnu industriju sa teritorija Severno-bačkog, Severno-banatskog i Zapadno-bačkog upravnog okruga, a tema sidnica bila je analiza aktuelni problema u oblasti reprodukcije goveda i svinja, ko i osiguranja u poljoprivredi.

Damir Vojnić Tunić, koordinator sektora u Privrednoj komori Subotica napomenio je da obim proizvodnje u stočarstvu u zemlji nije na zadovoljavajućem nivou:

– Obim proizvodnje u stočarstvu u Srbiji nije na zadovoljavajućem nivou, jer samo 31,4% ukupne poljoprivredne proizvodnje čini stočarska proizvodnja – kazao je Vojnić Tunić.

Jožef Horvat, specijalista za reprodukciju u Veterinarskom specijalističkom institutu Subotica naglasio je značaj ekonomične proizvodnje u stočarstvu.

Osim analize aktuelni problema u sekcijama za mličarstvo i klaničnu industriju, na proširenoj sednici bilo je reči i o osiguranju poljoprivrede. Prisutnima je predstavljen najnoviji „Triglav“ paket osiguranja, naminjen uzgajivačima krava i proizvođačima mlika.

Najnovije mire pronatalitetne politike

Na poslednjoj sidnici Vlade Vojvodine doneto je rješenje o nominalnim iznosima koji će se iz pokrajinskog budžeta u 2019. godini izdvajati za mire pronatalitetne politike u Vojvodini. Kako se navodi u izvištaju sa sidnicy, nezaposlene majke, za treće el četvrtu dite, od 1. januara 2019. godine ostvaruje pravo na materinski dodatak u iznosu od 15.000 dinara misečno. To je nova populaciona mira kojom Pokrajinska vlada proširiva obim podrške za treće dite. Pravo na materinski dodatak ostvariva nezaposlena majka, koja je, počev od 1. jula 2018. godine, rodila treće, el četvrtu dite, ističu iz Vlade APV.

Na osnovu odluke Gradskog veća jednokratna novčana pomoć i trudnicama na teritoriji Grada Subotice iznosiće 15.000 dinara. Na pomoć mogu računat i porodice koje dobiju prvo dite, jel i njima sledi roditeljski dodatak od 10.000 dinara. Iznosi koje će trudnice i porodice primat su isti ko i prošle godine i zasad će ostati na tom nivou.

Javni čas na temu borbe protiv trgovine ljudima

U Politehničkoj škuli održano je pridavanje za učenike 2. i 3. razreda na temu trgovine ljudima. U cilju prevencije trgovine grupa novinara napravila je radijski serijal pod nazivom „Žena u kutiji“ u okviru kog su glumice ispravljale istinite priče žrtava trgovine ljudima. Na pridavanju u Politehničkoj škuli đacima je puštena jedna od ukupno šest emisija iz ovog serijala.

Pridavanju je prisustvovao i koordinator Lokalnog tima za borbu protiv trgovine ljudima, **Ilija Đukanović**:

– Ono što je nama izuzetno važno, jeste da našim građanima, deci, roditeljima i starima, približimo ovu temu i edukujemo ih kako da se zaštite ukoliko se nađu u potencijalno rizičnoj situaciji. Zbog toga su se svi članovi Lokalnog tima, kojeg čine predstavnici policije, tužilaštva, inspekcije rada, komunalne inspekcije, Centra za socijani rad, Doma zdravlja, kao i predstavnici organizacija civilnog društva, poput Fondacije „Tijana Jurić“, Edukativnog centra „Roma“, Udruženja „Stav plus“ i drugih, jednoglasno složili da akcenat rada bude na edukaciji i prevenciji pre svega u školama, koje će biti nosioci ovih aktivnosti – kazao je Đukanović.

Evropska nedilja privencije raka grlića materice

Evropska nedilja prevencije raka grlića materice obilžena je od 21. do 27. januara, s ciljem podizanja svesti o ovoj bolesti.

„Rano otkrivanje može sprečiti rak grlića materice“ je slogan pod kojim se obilžava ova nedilja u 2019. godini. Rak grlića materice, duže od decenije, predstavlja ozbiljan javno-zdravstveni problem u Srbiji. U našoj zemlji svake godine 420 do 500 žena izgubi život od ovog raka, za koji sa sigurnošću znamo da pripada grupi najprevantibilniji. Naročito zabrinjava činjenica da se Srbija i dalje nalazi u grupi evropskih zemalja sa najvišim stopama obolijevanja i umiranja od raka grlića materice.

Najefikasnija mira primarne privencije je imunizacija protiv humanog papiloma virusa. Ova intervencija je isplativa, pogotovo u zemljama di su resursi ograničeni, a učestalost HPV infekcije je visoka i obuhvat priventivnim prigledima je nizak. Imunizacija ne isključiva potrebu za obavljanjom priventivni prigleda (jedared godišnje), pošto je poznato da postojeće vakcine ne štite od svih tipova HPV. U okviru ove teme, najvažnije je znati da se u velikom broju slučajova rak grlića materice mož sprićit. Dobro organizovani skrining programi mogu sprićit i do 80 odsto slučajova raka grlića materice, otkrivajući malignu prominu u celijama epitela grlića materice i to u pre-invazivnoj fazi, dakle na vrime, poručuju stručnjaci iz Centra za promociju zdravlja pri Zavodu za javno zdravlje Subotica kroz saopštenje.

U zadužbini Dušana Radića održana manifestacija posvećena Svetom Savi

U zadužbini Dušana Radića u ponедeljak, 21. januara, svečano je otvorena Svetosavska nedilja. Da je veoma važno ostati na putu Svetog Save, koji je bio satkan od ljubavi, dobrote i dostojanstva podstavljen je gradonačelnik Grada Subotice **Bogdan Laban**:

– Sveti Sava radio je na organizaciji crkve, pomagao sirotinji, poštova monahe, poduzeo mnoge crkve, manastire i škole, a srpskom narodu, na čijem je crkvenom i kulturnom prosvećivanju takođe radio, govorio o hrišćanskom moralu, ljubavi i milosrđu. Sveti Sava je na ličnom primeru pokazao da svaki uspešan put mora da bude utemeljen na sistemu moralnih načela – kazao je Bogdan Laban.

Svetosavsku nedilju svečano je otvorio arhijerijski namisnik subotički **Miodrag Šipka**:

– Ove godine posebni akcenat u „Svetosavskoj nedelji“, osim u manifestacijama, biće na velikom jubileju koji naša sveta crkva slavi, a to je 800 godina od samostalnosti Srpske pravoslavne crkve. Verujem da je Srpska pravoslavna crkva svoju autokefalnost dobila upravo zahvaljujući trudu, ljubavi i žrtvi Svetoga Save koji je bio i njeni prvi arhiepiskop.

Na svečanom otvaranju prikazana je i izložba „Vrtlozi“ Zvonka Pavličića. Program je nastavljen pridstavljanjom knjige „Sto mojih portreta“ Matije Bećkovića, a pridstavljen je i dilo Time Dimitrijevića „Krvava okupacija Bačke“. Nakon tog je održano veće etno-muzike na kojem je učestvovala Bojana Nikolić, ko i duhovna tribina. Održana je i Svetosavska akademija na kojoj su učestvovali učenici Gimnazije „Svetozar Marković“ i mišovit hor SKC „Sveti Sava“. Program je završen Svetosavskim balom u restoranu „Spartak“.

Loto „sedmica“ u Subotici

Nakon godinu dana čekanja da se izvuče sedmica u popularnoj igri na sriču Državne lutrije „Loto“, premija od 6,05 miliona evra očla je u Suboticu, u 4. kolu ove igre. Sričnu kombinaciju dobitniku iz našeg grada doneli su slideći brojevi – 1, 3, 7, 10, 19, 20 i 30. Dobitnik je svoj tiket uplatio na trafiki u Železničkom nasilju, u trafiki koja se nalazi u blizini Osnovne škole „Majšanski put“. Najveći dobitak u istoriji Državne lutrije Srbije, kad se obračuna u dinarima, iznosi 716.879.535 dinara.

K.S.

OBILUŽEN JEDAN OD ČETRI NACIONALNA PRAZNIKA BUNJEVACA – „DAN VELIKOG PRELA”

Čuvanjom tradicije garantuju budućnost

Bez nigovanja tradicije teško je čekat sigurnu budućnost za nove generacije. Tim su se u bunjevačkoj zajednici vodili



Dragi Vučković

kad su birali koji će im bit nacionalni praznici, pa i nije čudo da se



Prelo čuva tradiciju, al i potvrđiva da će se stari običaja držati i nove generacije

med četri nalazi i „Dan Velikog prela”. Prvo Veliko prelo održano

je prija 140 godina, ono je simbolično bilo prilika da se Bunjevci

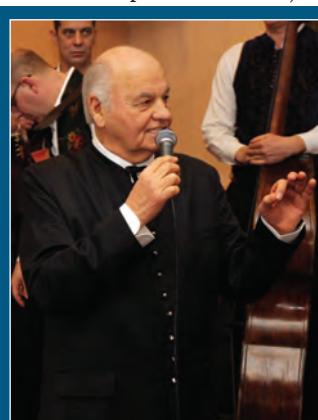
prija gotovo jednog i po vika okupe i pokažu Subotici i Subotičanima koliko ji ima i kaki su njim običaji, nošnja... Danas je, sticajom razni okolnosti, Bunjevaca manje neg 1879. godine, al je Veliko prelo i dalje prilika da se svit okupi, proveseli, da istakne dio tradicije i okupi generacije.

PISMOM PROSLAVIO BUNJEVCE

Poseban ton ovogodišnjem Velikog bunjevačkom prelu dao je Zvonko Bogdan sa, kako je to i sam potvrdio, najboljim tamburašima Subotice i Novog Sada. Niko nije pismom proslavio Bunjevce ko Zvonko Bogdan, a nika od njegovi najlipši pisama upravo divane o bunjevačkim prelima. Take pisme autentično prinose kadgodašnja prela koja je poznati umitnik i sam doživio.

– Pamtim prelo od prija 70 i više godina, kad sam prvi put nastupio. Bilo je to posli rata, imo sam 4-5 godina, moj ujak je sviro harmoniku dijatonku, a ja sam izveo splet bunjevački iga-ra. Imo sam samo gaće, prsluk i crne „cipeljke”, pratilo sam šta

svira moj ujak, iza nas je bio velik orkestar, i tri minuta sam igro moj „splet” od tri koraka, dva ovamo, dva onamo i malo u sridu... Sićam se te slike i danas, viđio sam tušta ljudi, svi su bili u narodnim nošnjama... Naravno, kad je čika Pere Tumbas sa svojim tamburašima osvojio Svit-sko prvenstvo u Langolenu u Engleskoj 1952. godine, nakon tog je, 1953. taj orkestar bio na bunjevačkom prelu u Somboru. Sve sam to sliko o svojoj glavi i napravio pismu o bunjevačkom prelu. Sve ono što pamtim iz ti zabava sam metnio u stihove koje i danas pivam. To je štograd što nisam biro, nego ono što sam naslidio. Svo pamćenje na ovaj običaj, sve ono što je tamo



napisano je i autentično – divan je Zvonko Bogdan i dodo:

– Ovo je uspomina na jedno vrime koje se više ponovit neće. Ljudi se okupljaju da bi se podsitiili kako je kadgod bilo, da se evociraju uspomine na štograd što je prošlo i što se ne smi zaboraviti.



Suzana Kujundžić Ostojić

Upravo je tako bilo i ove godine, na Marin, 2. februara, kad je u organizaciji Ustanove kulture „Centar za kulturu Bunjevaca”, a pod pokroviteljstvom Nacionalnog savita bunjevačke nacionalne manjine u restoranu „Spartak” i održano ovogodišnje Veliko bunjevačko prelo. Okupilo se i ovog puta tušta svita, kako Bunjevaca iz čitave regije, tako i njevi gostivi, sa idejom da malo prodivane, provesele se nuz pismu Zvonka Bogdanića, ali da, kako smo i kazali, budu dio tradicije, uživajući u najlipšoj preljskoj pismi, te lipoti kandidatkinja u izboru za najlipšu prelju.

„ŽALILO SE PRELO DUŽIJANCI”



Najlipšu preljsku pismu je ove godine pripravila poznata bunjevačka pisnikinja Gabrijela Diklić. Naziv ovogodišnje pobidničke pisme je „Žalilo se prelo dužijanci”, a, kako kaže, autorka, nije nastroj slučajno.

– Divanila sam s jednom mojom prijateljicom oko običaja kod Bunjevaca, pa i prela i konstatovala je da bi možda bilo bolje da prelo pada bar u proljeće, kad je lipše vrime, a ne, ovako, zimi, pod snigom. I, eto, bilo je to dovoljno da se oko te ideje stvorí pisma – divani Gabrijela Diklić i otkriva kako je nastala pisma.

Iako je već više puti imala nagrađenu pismu, Gabrijela Diklić ističe da je uvik izazov učestvovat na konkursu.

– Imam već toliko pisama o prelima da moram pazit da što god ne ponovim, da ne pripišem sama od sebe. Kad god vidim u „Bunjevačkim novinama” da počne konkurs za izbor najlipše preljske pisme javi se u meni niki izazov i želja da tom izazovu odgovorim. Imam inspiracije, imam u glavi teme za još barem dvi preljske pisme sigurno.

Zalilo se prelo dužijanci i krivilo svoj rod za sudbinu: Tebe slave kad lito caruje, a meni naminili zimu. Idok dane do Marina brojim mećave se i smetova bojim!

Pripala ti i čast darivanja, našeg roda ti si miljenica, mene šiba vitar sa Karpata, zima steže, priti vijavica. Zašto moj dan u proljeće nije da me sunce, bar malo ugrije.

Dužijanca izusti par riči: Običaju tuga ne prilići! Obilužja i dan proslavljanja temelji su našeg postojanja. Mene krase risarski darovi, tebe prelje i brojni stihovi.

Silan svit se na Marin skupio, i toplinom prelo razgadio. Od miline srce mu igralo, osicanja nije sakrivalo: Ne bi dalo ovo veče zimsko ni za cilo lito gospojinsko!

Nek sve bude ko što je i bilo još od prvog prela na ovamu, a to nije mali broj godina već stotinu četrdeset ravno! Fala rodu za današnje slavlje i buduća. Srično i nazdravlje!

JOVANA VIDAKOVIĆ – NAJLIPŠA PRELJA



Za najlipšu prelju Velikog bunjevačkog prela 2019. godine izabrana je Jovana Vidaković, inače članica KUDŽ „Bratstvo“ iz Subotice. Jovane se, sigurni smo, sićate, lani je imala čast ponet kruv od novog žita u ulogi bandašice. Za prvu pratilju izabrana je Dunja Babić, dok je Dunja Mačković izabrana za drugu pratilju.

– Treći put sam učestvovala u izboru za najlipšu prelju i nisam se nadala pobidi, jer su sve divojke bile lipe. Naravno, srična sam zbog ovog izbora. Dosad sam nosila lionsku svilu,

– Danas, kad je sve brzo i „instant“, kad čeljad ima malo vrimena i za sebe, značaj prela koje nas okupi da sidimo jedne nuz druge, kad odvoji vrime za nacionalni praznik u čuvanje

sad sam obukla ruvo koje sam nosila ko bandašica prošle godine – komentarisala je Jovana Vidaković

U konkurenciji za najlipšu prelju bilo je trinajst lipi divojaka. O najlipšima je odlučivo stručan žiri u sastavu Kata Kuntić, Nataša Stantić, Velibor Mačković, nuz sve goste koji su na kuponima glasali za najlipšu prelju.

Nuz lenu, poklon priznanje i cviće najlipša prelja je dobila i vridan poklon – umitničku sliku poznatog bunjevačkog slikara Ivana Šarčevića – Šarca.

tradicije, je velik. Prija 140 godina smo se okupili oko Pučke kasine sa željom da se pridstavimo zajednici u kojoj živimo. Posli 140 godina više nemamo potribu pridstavljat se da smo tu,



Ivan Šarčević, Dunja Mačković, Jovana Vidaković, Suzana Kujundžić Ostojić i Dunja Babić

svi to znaju, al imamo potribu bit jedni s drugima, obiluzit velik datum i potvrdit da ćemo još dugo trajat – istakla je dr Suzana Kujundžić Ostojić, pridsidnica Nacionalnog savita bunjevačke nacionalne manjine.

Pridsidnica NSBNM viruje da uloženi rad na promovisanju i čuvanju nacionalnog identiteta daje rezultate.

– Zna se sad već dosata o našim bunjevačkim običajima. Pogotovo to lipo uče naši najmlađi u školama. Ostaje moždar malo slabije upoznata sa starijim običajima srednja generacija, al tu je bitna uloga medija koji to prinose. Sve je manje oni koji ne znaju koliko je, na primer, prelo bitno za Bunjevece. Držimo se tradicije, a da smo na dobrom putu potvrđiva i da konačno, posli 330 godina na ovim prostorima, imamo priznat jezik.

Prisutni su mogli pratiti i kratak program, kroz kojeg je o Velikom bunjevačkom prelu divanila Stela Bulkić, a potom je, zajedno s Tamarom Babić izvela prvu i najpoznatiju preljsku pismu „Kolo igra, tamburica svira”.

Okupljene je pozdravio i Dragi Vučković, načelnik Severno-bačkog okruga.

– Ovo je značajan praznik za

sve nas koji živimo, ne samo u Subotici, nego u celoj Srbiji. Ne-govanje ovakvih običaja čuva identitet jednog naroda i vrednosti za koje se on borio i žrtvovaio, istovremeno dajući primer i drugim zajednicama. Kada ne bismo imali identitete, ne bi bili ni u situaciji da sarađujemo. Drago mi je da Bunjevci čuvaju ove običaje i svojim identitetom

oplemenjuju zajednici u Subotici, ali i u Srbiji.

Ostatak večeri proteko je u divanu, veselju, večeri, najsrićniji su se radovali tomboli, a svi su zajedno uživali. Kako je to zabilužio i Zvonko Bogdan u svojoj pismi „Po ponoći svi smo jedno bili, dobro vino utrnilo sviće, igralo se i pivalo tako, ko da niko nikad umrit neće”...

N. S.



Lipota na jednom mistu – kandidatkinje za izbor najlipše prele Velikog bunjevačkog prela 2019. godine

LIPO OKUPLJANJE – UTISAK GOSTIVI VELIKOG BUNJEVAČKOG PRELA

Kako je bilo na Velikom bunjevačkom prelu ove godine, i kaka sićanja nose s raniji prela divanili smo s gostima, razni generacija, iz svi krajobra regije.



Ruža Juhas: – Kad sam bila cura išla sam na prelu koja su se pravila po kućama i salašima, ko je kako moglo, pišice, biciglama, kolima... Skupilo bi se tušta mladi, sviralo se, pivalo... Bilo je veselo i nezaboravno. Bilo nam je dobro, šta je bilo na astalu to se ilo, niko nije zabavljao, a mi, onda mladi, imali smo priliku i upoznat se.



Mario Vojnić Hajduk: – Drago mi je što na prelu možem proslaviti imendan. To mi je baš lipo. Dobro

je što ima još mladi koji čuvaju običaje, meni to pogotovo nije strano jel sam član KUDŽ „Bratstvo”.



Velibor Mačković: – Prelo je sad zanimljivo organizovano, drago mi je da ima mladi, al uvik ji mož bit malko više. Moždar bi moglo da se štograd osavrimeni u tom pravcu.



Jovana Francišković: – Dobro se zabavljamo na prelu, evo, sad se šickamo, to je jedna od stari bunjevački sigri.

Violeta Živkov: – Prvi put sam na prelu u Suboticu. Lepo je osmišljeno, čuva tradiciju Bunjevaca, a 140 godina nije malo.

Ako znamo da se danas gube identiteti nacionalni zajednici, onda su ovakva druženja jako bitna da se na decu prenesu neke od vrednosti različitosti po kojima je Vojvodina poznata.



Svetlana Milošević: – Dolazimo svake godine i svidaju mi se ovi starinski običaji, najviše muzika i tamburaši.



Liza Šarčević: – Lip je osićaj kad možemo bit dio naši bunjevački običaji. Kad smo bili dica volili smo prela, ona su nam bila zanimljiva i kasnije,

a pravila su se prela za nove mladence, za imendane...



Marija Feher: – U mладости sam maštala doć na prelu u Subotici, a želja mi je bila i vidi uživo Zvonka Bogdana. Evo, sad su mi se, u starijim godinama, želje ispunile, imala sam tu sriču. Sto se prela uopšteno tiče, na njii sam često i uvik rado išla.



Josip Stantić: – Prvi put sam tu na ovom prelu, a čim piva Zvonko Bogdan, mora bit dobro. Dobro je što se stari običaji i ovaka okupljanja još nigiju. Ko želi, mož još nači ovaki manifestacija, podsitit se na kadgodašnje vrime i malo se proveselit.

ODRŽANO TRADICIONALNO „BAJMOČKO BUNJEVAČKO PRELO”

Prelo spaja ljudе



Puna sala gostivi – redovna slika na Bajmočkom bunjevačkom prelu

Bunjevački kulturni centar „Bajmok“ je i ove godine bio domaćin „Bajmočkog bunjevačkog prela“. Ovogodišnje prelo održano je u subotu, 26. januara, u prostorijama KPD „Jedinstvo-Edžeg“, a svoje mesto tu je našlo oko 230 gosti.

Kako je to istakao Branko Po-

kornić, pridsidnik BKC „Bajmok“, i ove godine je uložen značajan trud da se na jednom mistu čeljad okupe, ali i učestvuju u obilužavanju jednog od četri nacionalna praznika Bunjevaca „Dana Velikog prela“.

– Kad malo analiziramo, vidi-mo da smo spojili na jednom

mistu politiku, lokalnu i državnu upravu, nacionalni savit, bunjevačka udruženja, „male“ i „velike“ privrednike, dicu i omladini, sridnju generaciju i starije. Svi su na jednom mistu, svi su dobro raspoloženi, razminjavaju-

ma su dio bunjevačke tradicije. Kako je mojoj suprugi imendan na Marin, mi i dalje pravimo kući prelo, okupe se prijatelji i rod-bina, i u porodičnoj atmosferi proslavimo imendan naše domaće.



Branko Pokornić

Suzana Kujundžić Ostojić

UZVRAĆENO GOSTOPRIMSTVO

Ovogodišnje prelo positali su i Bunjevci iz Mađarske. Nakon što je BKC "Bajmok" bio gost na 10. po redu prelu u Tompi, za domaćine je uzvraćeno gostoprimstvo, a kako kažu prelo ji podsića na ditinjstvo, običaje i tradicionalna bunjevačka ila, a upravo je i Festival ila u Bajmoku jedan od programa koji redovno posituju. U Kulturno-umjetničkom društvu "Kolo" u Tompi niguju tradiciju Bunjevaca, što su i pokazali na prelu koje je održano u januaru, a to potvrđiva i bračni par Boroš.

– Pokušavamo od zaborava otrgniti bunjevačku istoriju i tradiciju. Imamo i etno kuću, u kojoj smo prikazali stare predmete, nošnju i nameštaj koji smo uspili skupiti. U folklornoj

grupi imamo dvadesetak članova. Jasno nam je da je to mali broj, al se svim silama trudimo privući što više članova, posebno mladi, a u radu sa njima gledamo da ono što je bunjevačko bude što autentičnije – objašnjava Ištvan Boroš, a njegova supruga Magdalna dodaže:

– Bunjevaca je u našoj okolini sve manje, zato pokušavamo stupiti u kontakt sa što više drugi bunjevački udruženja u vašoj okolini, sa željom da Bunjevci u Mađarskoj imaju budućnost.

U svojim nastojanjima da tako i bude, probe se održavaju svake nedelje, a jedanajst godina postojanja ide u prilog toj činjenici.

utiske, iskustva. Koristimo priliku provest zajedno jedno veče, otić odaleg punog srca i puni elana prid nastavak poslova koji nas očekivaju – kazo je Pokornić.

Organizovano okupljanje na prelu je praksa koju je ustanovio BKC „Bajmok“, al su i dalje česta prela kaki je kadgod bilo više neg danas.

– Običaji okupljanja na preli-

RADO DOLAZE

Med gostima Bajmočkog bunjevačkog prela bio je i Marko Rovčanin iz Pokrajinskog sekretarijata za poljoprivredu, vodoprivredu i šumarstvo.

– Već tradicionalno dolazim na ovu manifestaciju i uvek sam rado tu. Bajmok je sredina u kojoj živi više nacija, i lepo je da se ovakva druženja održavaju, jer i treba da živimo jedni sa drugima. Naš sekretarijat upravo i ima konkurse za podržavanje ovakvih akcija koje okupljaju ljudе velikog srca – kazo je Rovčanin.

Mariške, Marice koje 2. februara slave svoj imandan, dobile su prigodan poklon.

Najsričniji su dočekali tombolu sa brojnim nagradama, al нико не може kazati da nije bio sričan nuz već nadaleko poznatu pravu domaću „krumpiraču”. A „krumpirače” nema brez jednog od glavnih sastojaka – domaće divenice. Dio tročlanog „tima” koji je pripravljio divenicu bio je i Mirko Kolar.

– Nema tušta tajni oko dobre domaće divenice. Potribni su kvalitetni začini, so, biber, paprika i bili luk, al je najvažnije friško i kvalitetno meso. To je sva mudrolija. U krumpiraču, nuz divenicu i krumpir, mećemo još i rebara, krvavicu, mesnatu slaninu, da bude šarenije, al i ukusni-



je. Radili smo ovaj posao timski, nuz mene su bili još Joška Urban i Pere Antunović, dok je u cito

poso oko pripravljanja „Bajmoč- kog bunjevačkog prela” bio uključen tim od dvadesetak volontera. Sve je prošlo lakše nuz druženje, šalu, jel ako smo priviše ozbiljni, neće ni poso bit dobar.

Kako su to izračunali pricizni domaćini za „krumpiraču” je obezbijedeno 57 kg divenice, 35 kg rebara, 25 kg slanine, 20 kg krvavice i, naravno, 160 kg krumpira.

N. S.



ODRŽANO DESETO VELIKO PRELO U TOMPI

Ne odriču se naslidja

Veliko prelo, deseto po redu, održano je u subotu, 12. januara, u Tompi u Mađarskoj. Organizator Prela je bilo KUD „Kolo” iz Tompe, nuz podršku Veh Lasla, gradonačelnika Tompe. Delegaciju Nacionalnog savita bunjevačke nacionalne manjine su činili pridsidnica dr Suzana Kujundžić Ostojić, pridsidnica Odbora za kulturu Kata Kuntić, pridsidnik BKC „Bajmok” Branko Pokornić ko i pridstavniči bunjevački udruženja.

– Sve pofale za organizaciju prela u Tompi koje je dokaz da se bunjevački običaji i tradicija još uvik nigiju na ovim prostorii-



ma. Iako Bunjevci u Mađarskoj nisu priznata nacionalna manjina nigiju tradiciju i prinose je na mlađe. Bunjevački nacionalni savit svake godine daje podršku ovoj manifestaciji, a tako je bilo i ove godine – kazala je pridsidnica NSBNM dr Suzana Kujundžić Ostojić

U kulturno-umjetničkom dilu

programa nastupilo je KUD „Kolo” iz Tompe s bunjevačkim igrama i igrama iz Banata.

– Prvi put sam na ovom prelu i svida mi se kako je organizovano. Ode se mogu čut i vidit bunjevačke igre i pisme. Vrlo često idem na prela koja se organizuju u Mađarskoj, jel na taj način nigujemo i nadalje bunjevačku tradiciju – kazao je Jakov Šokac iz Baje.

Bunjevci u Mađarskoj još uvik nigiju bunjevačke igre i pisme, ko i jezik, što dokaziva da prinose svoje običaje na mlađu generaciju koja niguje tradiciju.

T. B.

ČONOPLJANSKO BUNJAVAČKO PRELO

Obnovljena tradicija

U organizaciji familije Jozić iz Čonoplje, Saveza bačkih Bunjevaca i Bunjavačkog kulturnog centra „Lemeški Bunjevići“ u nedjelju, 27. januara, u svećanom prostoru „Sala LUX Rano Jutro“ u Čonoplji, održano je „Čonopljansko bunjavačko prelo“. U tradicionalnim svečanim nošnjama, nuz tambure, igru, pismu i običaje, čonopljanski Bunjevci dočekali su svoje goste.

Organizator prela **Ljiljana Jozić** svečano je otvorila Prelo paljenjom marinske svice, posli čega je uslidio kulturno-umitnički program kojeg su vodili **Stanislava Lutkić** i **Antun Petrović**. Svečani dio programa ulipšali su igrom gosti iz Gradskog kulturno-umitničkog društva „Sombor“. Lipe stihove čitale su **Ivana Jozić** i **Anja Knežević**. Šaljivim stihovima i zgodnom rimom predstavila se pisnkinja iz Čonoplje **Marija Feher**. Dio kulturno-umitničkog programa bio je skeć u izvođenju **Ljiljane Jozić**, **Stipana Budimčevića**, **Marije Farago**, **Kristine Knežević** i **Luke Bošnjaka**, autorke **Marije Feher**. Prid kraj programa zapivala je **Tamara Babić**, izvela je pismu „Kolo igra tamburica svira“. Cilo veče goste su zabavljali „Somborski tamburaši“.

Organizator prela **Stanko Jozić** istako je zadovoljstvo što su se posli jedanajst godina Bunjevci u Čonoplji ponovo okupili na prelu.

Svečanosti su prisustvovali pridsidnica NSBNM **dr Suzana Kujundžić Ostojić**, pridsidnik Saveza bačkih Bunjevaca i podpridsidnik NSBNM **Mirko Bajić**, pridsidnik Izvršnog odbora **Branko Pokornić**, pridsidnica Odbora za kulturu **Kata Kuntić**, predstavnici bunjevački institucija i udruženja ko i predstavnici medija. Na prelu su se okupili gosti iz Čonoplje, Svetos-



Posli jedanajst godina u Čonoplji zajedničkim snagama obnovili održavanje Bunjavačkog prela

zara Miletića, Sombora, Bajmoka i Subotice. Prigodnim ričima goste je pozdravila pridsidnica NSBNM dr **Suzana Kujundžić Ostojić**.

Mirko Bajić je istako zadovoljstvo pozivom da pomogne kako bi se „Čonopljansko bunjavačko pre-lo“ obnovilo posli jedanajst godina:

– Iz Saveza bačkih Bunjevaca u želji i potrebi da bunjavačka zajednica ostvari svoja prava i niguje svoju kulturu i tradiciju, s ogromnim zadovoljstvom uložili smo napor, ne tako velik, al dovoljan da se ovo mož uraditi na valjan način – dodaje Bajić.



Marija Farago bila je najsršnija na tomboli

Posli večere organizovana je tombola s vridnim nagradama. Premiju, LED televizor, odnela je **Marija Farago** iz Čonoplje, koja je goste potom podsitila na tradicionalnu igru kod Bunjevaca iz Čonoplje poznatu ko „jastuk tanca“. Nuz pismu, igru, veselje i radost ponovnog okupljanja na prelu, gosti su se zabavili, a utisci će se pripovidat do slidećeg „Čonopljanskog bunjavačkog prela“.

Suorganizatori i medijski sponzori „Čonopljanskog bunjavačkog prela“ bili su „Bunjevački media centar“ iz Subotice i „Bunjevački media centar“ iz Sombora.

S. L.

**PROŠLO JE I 140 GODINA OD OSNIVANJA PUČKE KASINE,
ORGANIZATORA PRVOG JAVNOG VELIKOG PRELA**

Diplomatijom do imena

Jubilej Velikog prela ne bi moguće slavili na ovogodišnjem, da davne 1879. godine „Pučka kasina” nije organizovala Veliko prelo. Bio je to društveno-kulturni događaj onog vremena, prilika da se Bunjevci pokažu u svojem sjaju, izadu iz okvira zatvorenog porodičnog kruga, te da na jednu svoju manifestaciju pozovu i one koji žive s njima. Održano u strogom centru varoši, današnjoj zgradi Narodnog pozorišta, koja je kad god jednim dilom bila i hotel „Pešta”, prelo je do danas sačuvalo svoju tradiciju.

Ovoj, nastarjoj javnoj manifestaciji Bunjevaca na severu Bačke pritrođilo je osnivanje „Pučke kasine”, do kojeg je došlo na pridlog jednog od priporoditelja Bunjevaca Ambrozije Boze Šarčevića, braći Lazaru i Agi Mamužiću, a ubrzo potom počinjaju i pripreme za događaj o kojem će se tek divanit. No prijatog trajala je borba oko ciljeva i naziva same „Kasine”, a zbog čega otkriva Mijo Mandić, istraživač istorije Bunjevaca.

– Šarčević je kazo braćim Mamužić: „Šta trpite taj Mukićev jaram? Već osnujte jedno društvo, di će se okupljati bunjevački rodoljubi i oni koji rade za Bunjevce.”

Iako je već sve bilo pripravljeno, napisana su programska načela, osmišljeno ime, tadašnja vlast je s negodovanjom primila vist o osnivanju jednog takog bunjevačkog udruženja.

– Međutim, Ago je bio uporan, što je rezultiralo njegovim odlaskom u Peštu, kod tadašnjeg pridsidnika Vlade Tise i diplomatski se nagodio za osnivanje i prihvatanje pravila „Kasine”, nuz prihvatanje Tisinog pridloga da ona ne nosi ime „Bunje-

vačka kasina” već „Pučka kasina” – objašnjava Mandić.

Tako je na Materice, 15. decembra 1878. godine, osnovana „Pučka kasina”. Za prvog pridsidnika izabran je Đeno Dulić. U Franjevačkoj crkvi tom prilikom održana je misa koju je pridvodio franjevac Kujundžić, a prvobitna zgrada Kasine nalazila se priko puta Stare crkve. U svojem radu Kasina se rukovodila usvojenim programskim načelima, a kako je biskup Ivan Antunović naglasio, ona je privashodno osnovana za bavljenje prosvitnim radom. Te je tako, u vreme kad se uveliko radilo na priporodu, „Pučka kasina” bila mesto odkaleg se krenilo u prosvićevanje naroda, štampale su se knjige, a bilo je i politički aktivnosti.

– U svojoj knjigi koju je biskup Antunović napisao Duliću povodom otvaranja „Kasine”, on fali i daje podršku jednoj takoj ustavni koja je tribala bit gnjizdo bunjevštine, prosvite, rodoljubnog rada, da se tu, u jednoj takoj zgradi okuplja naš svit, pa i ako se recimo umorio od šetnje po varoši, tu se odmorio, ugrijio, a čekale su ga i novine na astalu, iz koji je mogo pratiti šta je dešava u varoši, al i svitu. U „Kasini” su se, izmed ostalog, uređivali mnogi poslovi, pa i politički, samo indirektno naravno, tako da je ona izdejstvovala da Lazo Mamužić bude prvo poslanik, a onda i gradonačelnik, iako nije bila politička stranka. To je takođe bio jedan od njezini zadataka.

Takođe, smatrali su da prelo, ko jedan od bunjevački običaja, može biti jedna značajna manifestacija koja se sprovela u gradskim okvirima kroz prikaz običaja, nošnje, muzike, pisme i ig-

re. Sićanje na to prelo nosi i najsatarija i prva prelska pisma, rado i često pivana i danas, „Kolo igra, tamburica svira”, napisana upravo za to prvo Veliko prelo – divani Mandić.

Osnivanjom „Kasine” nastaje još jedna od najpoznatijih pisama. Podvikuje bunjevačka vila, njezine riči otkrivaju nam i cilj postojanja udruženja. Nuz to, ona u sebi nosi i poruku zbog koje je više od vika kasnije izabrana za svečanu pismu Bunjevaca.

– Vila je budnica, zaštitnica rodoljuba, junaka u tradiciji i baštini bunjevački groklatica recimo. Vila je ta koja budi i daje podršku rodoljubima i onima koji rade za svoj narod. Podvikuje bunjevačka vila je kasinska pisma, a glasi: „Kad ti vidiš cimer od Kasine, der proslavi bunjevačko ime. Ti pohiti da s upišeš tamo, tebe zovu braća već ovamo...”. I ovaj stih jasno definiše šta je za Bunjevce „Kasina” u to vreme značila.

Vrimenom, posli osnivanja, velik broj Bunjevaca omasovio je članstvo u „Kasini”, a o njezinom trajanju svidče i godišnjice, poput one iz 1928. godine kad je ko najsatariji i počasni član „Kasine” Mijo Mandić napisao govor povodom 50. godišnjice njezinog postojanja.

– Taj govor je odštampan u knjižici u kojoj je moj dida obratio značaj, uloga i zadatak „Kasine” – zaključiva naše podsićanje o osnivanju „Kasine” unuk autora tog govora, Mijo Mandić mladi.

Ona je trajala do Drugog svetskog rata, a posli više od 70 godina od gašenja, a skoro 140 godina od svojeg osnivanja ime joj se oživljava. Ovog puta kroz Udruženje gra-



đana „Bunjevačka kasina”, kako se prvo i tribala zvat. Za dve godine rada ono je uzelo učešće i u obilježavanju nacionalni praznika Bunjevaca, a u svojem programu usmereno je i na mlade.

– Smatramo da nije na odmet doradit na znanju mladi kad je o našim običajima i istoriji rič, a sve kroz radionice na koje se oni rado odazivaju. Nuz to, u čast naši velikana i onog što su nam oni ostavili u amanet, iza nas je i nikoliko večeri koje smo njim posvetili, u prvom redu Miji Mandiću i Blašku Rajiću, dok svake godine dajemo doprinos i kroz obilježavanje upravo Velikog prela. Ne smimo zaboraviti ni muzičku baštinu Bunjevaca, koju ćemo i ove godine obradivat kroz programe uoči proslave Duzjiance – dodaje Tamara Babić, pridsidnica UG „Bunjevačka kasina”.

Okrenuta ka narodu i njegovim priporodu „Kasina” je u ono vreme bila zdravo značajna institucija Bunjevaca, koja s početka XX vika prilazi u drugu zgradu, opet u centru Subotice, u ulici koja danas nosi naziv Petra Drapšina, Subotičanima poznatoj i ko Gomborski el Gomborški sokak, na broju 5, a koju je prija vika krasio natpis „Pučka casina”.

N. S.

ALEKSANDAR TUMBAS JE MLADI ODBOJKAŠ KOJI SE PROFESIONALNO POSVETIO SVOJEM „POSLU”

Sport u fokusu

Zivot na selu, znamo to svi, ima i dobri i loši strana. Za mlade koji se žele baviti sportom je više ovi drugi, loši strana, al se na primeru našeg sa-govornika Aleksandra Tumbasa mož zaključit da su rad i jaka volja ključni za ostvarivanje ambicija. Aleksandar je, naime, već godinama unatrag prvotimac Muškog odbojkaškog kluba Spartak, a svoje prve korake naučio je upravo na selu, u škuli.

PRILOMNI MOMENAT

– Momenat kad sam ušo u prvi tim i odradio pripreme sa Spartakom bio je i prilomni što se mojeg izbora tiče. Dobio sam priliku da igram, ubacili su me u „vatu”, i odlučio sam da će se bavit odbojkom profesionalno.

– Odbojkom sam se počeo baviti 2013. godine, bila je onda sekcija u osnovnoj škuli. Kako sam se izdvojio od drugi, a bio sam i najstariji, trener je priporučio da probam koji put doč na trening u drugim tim Spartaka, čisto da vidimo kako bi se snašo. I tako je sve počelo bit ozbiljnije, razvijalo se, išlo svojim tokom. Prvo sam igro za drugi tim, sa kadetima i juniorima, a nakon



Aleksandar Tumbas (u napadu)

godinu i po dana sam prišao trenirat med seniore.

Kako su u to vreme Tumbasovi stali na Ljutovu, to je iziskivalo angažovanje čitave porodice da se ispunе sve obaveze na treninzima.

– Stariji brat i otac bi dolazili po mene kolima posli treninga, a bilo bi to kasno uveče i oko 11 sati. Kad nisu mogli, onda bi spavo kod tetke u Subotici. Srdom pa su me momci iz Spartaka dobro prihvatali, i u drugom i u prvom timu, baš kako je u pravoj sportskoj porodici. Ne žalim, inače, što sam odrasto na selu, to je lipa stvar, to mi je pomoglo da se razvijem u osobu kaka sam sad. No, što se sporta tiče, dica na selu su sigurno uskraćena. Manje je sadržaja, svaki pokušaj se često završi za misec-dva da-

na, nema dosta interesovanja, dice, trenera, finansijsa...

Pogotovo se, kako divani naš sagovornik, ti problemi vide kod sportova ko što je odbjorka.

– Odbjorka je, na žalost, malo skrajnut sport u stranu, za razliku od fudbala koji je uvik „glavnji”. Volio bi da i odbjorka, bar po gledanosti, sustigne fudbal. Bilo bi onda virovatno i više finansijsa. U inostranstvu je to zasad malo bolje plaćeno, pa svi gledaju da odu napolje na nikovrime. Volio bi, naravno, i ja da se oprobam van domaće lige, da pokušam zadovoljiti životne potrebe.

Brz sportski uspon dovo je Tumbasa prid nove dileme.

– Upiso sam posli sridnje škule Višu trenersku, al sad malo

MUZIKA I LOV

Nuz ljubav prema sportu Alek-sndar ima i druge hobi-je.

– U trećem razredu osnovne škule sam počo svirat. Krenili su moji drugari iz razreda, pa sam i ja. Sviro sam tamburicu 8-9 godina, al sam onda počo i trenirat. Dosta je jedno od drugog oduzimalo vrimena i moro sam izabrat. Kako imam kući dvi gitare, odsviram štogod za odušak.

pauziram. Neću sigurno ostati na sridnjoj škuli, al mi je sad sport u fokusu. Njim se možete baviti do određeni godina, dok fakultet mož uvik. Inače i volim da se posvetim jednoj stvari maksimalno. Bude, naravno, i mome-nata kad sam umoran, kad mi sve dosadi, al i onda odem na trening, jel je to moja profesija. Poslednje tri godine mi je lakše, priselili smo se u Suboticu, pa nemam gubljenja vrimena na putovanje i organizaciju privo-za...

Aleksandar Tumbas igra na poziciji sridnjeg blokera i sigurno je važan dio ekipe Spartaka. A kad već divanimo o subotičkim odbjokašima triba kazat da su oni u poslednje dve godine značajno napredovali.

– Radimo sa istim trenerom već petu godinu i svi zajedno ulaze tušta rada. Prošle godine smo bili treći u Super ligi Srbije, a nadam se da ćemo i tekuću sezonu završit med tri najbolje ekipe Srbije, te ćemo probat nastupit i u kakom evropskom takmičenju. Bio bi to lip uspih.

Nuz poslednje klupske uspihe ostaje i upisano da je Aleksandar Tumbas 2015. godine osvojio sa reprezentacijom Srbije prvo mesto na Prvenstvu Balkana za kadete.

N. S.

VELIKA PODRŠKA

Kad Spartak igra utakmice ko domaćin čini se da Tumbas ima najveću podršku.

– Lip je osičaj kad znaš da imaš veliku podršku. Dolazi porodica, širi krug rodbine, porodično prijatelji, a najupečatljiviji je sigurno moj mlađi brat koji vodi ritam na tribinama.

DEJAN KOVAČ JE POSLIDNJI SUBOTIČKI PAPUČOŠ

Čuva zanat od izumiranja

Prije Prvog svetskog rata u Subotici je bilo osamdeset papuča - majstora koji pravili papuče, izmed dva rata bilo je pedesetak, a danas, tek jedan. Stari zanat od izumiranja čuva Dejan Kovač, dokle, ni sam ne zna. Poredakad mu se čini da se umori u borbi „protiv vitrenjača“, al kad se vrati ideji zbog koje je i počeo, smogne snage za nastavak.

– Moje zanimanje za stare zanate počelo je kad sam imo trinaest godina. Igrao sam u „Bunjevačkom kolu“ i još tada sam se zaljubio u našu bunjevačku tradiciju, a samim tim i bogatu bunjevačku nošnju. Sa ponosom sam je nosio, a posebno sam se divio papučama, zlatovezu, šlincu i pito se kaki su to majstori koji tako štograd oprave. Kako sam rastao imo sam privilegiju s folklorom fajin putovat i video sam kako su ti stari zanati cijenjeni u Evropi. Kod nas je to bilo dosta skromno i to mi je baš smetalo – sića se poslidnji subotički papučoš onog što ga je i privuklo ovom zanatu.

Po bunjevačkoj tradiciji, momak pridžbenidbu poklanja budućoj



Dejan Kovač

ženi papuče koje ona potom obuva u ponoć, za običaj „okrećanja“. Upravo je tako jedne papuče naručio i naš sagovornik. Prija neg što je kazao „da“ izabraniči srca ko da je izabro i „hobi“ kojim će se bavit.

– Supruga je te papuče intenzivno nosila, ni jedna obuća nije vična pa je i ova dotrajala. Očo sam kod majstora koji ji je pravio – Lajče Kujundžića, da mi napravi još jedne. U to vreme sam radio u „Suvenerjnici“ u Gradskoj kući i zamolio sam ga da opravi još jedan par, jer sam mislio da će to bit interesantno gostima. Ispostavilo se da je taj par privukao tušta pažnje i gostivi, al i Subotićana koji su ostajali zatečeni nuz saznanje da se kogod još bavi tim zanatom. Za godinu dana smo imali narudžbe sigurno za desetak pari papuča, a i stari majstor je bio oduševljen jer je jedan ovaki zanat izašao iz anonimnosti.

Majstor Kujundžić nije bio više ni mlađ ni zdrav, i bilo je samo pitanje vremena kad će se ovaj za-

nat u Subotici ugasit. Do gašenja, ipak, nije došlo.

– Pomisao da će papučoški zanat nestat natirala me je da se prihvatom posla da se to ne desi. Bio sam starom majstoru šegrt nepuni mjesec dana. Kratak je to period, pogotovo ako se zna da je period šegrtovanja kad god bio i po četiri godine. Ipak, prid smrt majstora Kujundžića sam napravio svoj prvi par papuča.

Kratko šegrtovanje ostavilo je mnoge tajne neotkrivene, odnosno primoralo je Dejana Kovača da bude uglavnom samouk, da sam sebi bude i kalfa i majstor, da uči na pogriškama. Danas, posli 14-15 godina mož se pofalit i velemajstorskom diplomom sa MIRK-a (Međunarodna izložba rukotvorina i kolekcionarstva koja se održava od 1970. godine).

– Od majstora Lajče Kujundžića sam naslidio dosta alata, a tušta sam po ovom pitanju radio i s Karlom Blesićem. Zajedno smo 2006. godine u „Suvenerjnici“ priredili izložbu „Zlatne

papuče“. Prikupili smo za tu priliku velik broj stari alata, al i oko 80 pari bunjevački papuča, stari i po nikoliko decenija. Blesić je iz poznate bunjevačke porodice koja se generacijama bavila ovim zanatom. Pradida, dida i otac su mu bili papučoši. Pogotovo je njegov otac Pere važio za jednog od najbolji majstora, a upravo su njegove papuče poklonjenje Jovanki Broz prilikom prve gradsko Dužnjance u Subotici. Od Karla Blesića sam sazna tušta stvari, on je sačuvao sav alat od svojih pridaka, dio mi je poklonio, a dio sam i otkupio.

Ovaj majstor starog zanata ne čuva ljubomorno svoja znanja, nego je pokušava prenet na druge.

– Pokušavam upoznat širi auditorijum sa ovim zanatom. Išo sam na brojne sajmove, kako u Srbiji, tako i u ciloj regiji, i svi se prijatno iznenade kad vide ove papuče. Mnogi se i site da su nošene, jer su one karakteristične za cagu Panonsku niziju, ne samo za Bačku i Bunjevce. Papuče su nosili brojni narodi, specifično jih ukrašavali, al su Bunjevci bili ti koji su ukrašavanje doveli do savršenstva. Imam tušta ideja, pravio sam i nikoliko projekata. Uvik gledam sastaviti štograd što će dat nov polet i sačuvat zanat. Papuče svakako ne triba samo držati u vitrini, nego da imaje i dnevnu upotrebu – mogu se modernizovati, prilagoditi mlađim ljudima. Imo sam priliku praviti i tako štograd. Nikoliko cura mi je naručilo bunjevačke papuče od „teksasa“, baš su privlačile pažnju. No, problem je što se sve radi ručno, tehnologija je spora, zahtiva po nikoliko dana, a to po cini ne može bit konkurentno na tržištu. Da bi

PAPUČSKA PECA

Kako kaže Kovač „papučska peca“ bila je kod današnjeg „Nepkera“.

– Tu bi nedeljom majstori razastrli šatre i prodavali papuče. Bunjevačke familije bi nedeljom, posli mise u „Velikoj crkvi“, isle na pecu, pa bi bačo vadio „budelar“ i kupovo ženskoj čeljadi papuče, pogotovo pridžbeni Uskrs kad i dolazi lipše vreme. Bunjevačke papuče su bile sastavni dio „šafira“, a imućnije cure bi imale i po 10-20 pari.

PAPUĆE ŠIROM SVITA

Nuz pomoć sinova i „facebook” stranice Dejanove papuče su sad već širom svita.

– Bunjevačke papuče su pronašle svoj put sve do Australije, Kanade..., med Subotičane koji su po cilom svitu. Sve je manje naruđbi, al ne gubim nadu da će se štogod desit u pozitivnom pravcu, pa da ču i naredni 10-20 godina uživat u pravljenju papuča, što da ne i u novom trendu.

Opsto ovaj zanat, al i slični stari zanati, potribna nam je podrška, da li Grada, Pokrajine, Republike, ne znam ni ja, al triba kakogod pomoći, da sačuvamo zanat i budemo konkurentni – govori Kovač.



U škulama u kojima postoji bunjevački ko izborni predmet, Kovač redovno prikaziva ovaj stari zanat i divani o tradiciji Bunjevaca.

– Voljan sam i držat seminare, samo da to kogod pripozna i podrži, moždar i kroz kako kulturno-umitičko društvo. Zašto se ne bi zainteresovo kogod od mladi, da ne prođem ko moj pokojni majstor, da učim druge prid smrt. Bolje je to uradit na vrime. Nije ovo lak posao, naprotiv, mukotrpan je, al je to „sladak znoj”, jel me vraća na štogod što poštivam i cinim. To je ono što me tira da istrajem i nastavim čuvat ovaj stari zanat.

N. S.

VINOGRADARI IZ NAŠE REGIJE OBILUŽILI SVETOG VINKA

Sve je više grožđa i vina

Kako je to i red, 22. januara, su vinogradari iz naše regije obilužili Svetog Vinka, a na taj datum se, po tradiciji, po prvi put u godini ulazi u vinograd, te se prati kako je stanje vinove loze. Nuz vitezove vina „Arena Zabatkientis”, kod prošlogodišnjeg pudara godine Petra Dulića, obavljeno je i prvo orizivanje, a bila je to i prilika da se nuz tradicionalne običaje najavi kaka će bit berba 2019.

Zanimljivo, vridan jubilej je proslavilo Udruženje vitezova vina „Arena Zabatkientis”. Kako su osnovani 22. januara 2001. godini, sad sudioživilipunolitstvo.

– Okupili smo se da radimo na temu širenja i popularisanja kulture vina. Period od osamnaest godina je i dugačak i kratak. Dugačak je da se umorimo, a kratak da postignemo sve ono što smo želeli. Imamo razloga za zadovoljstvo, ovo je osamnaesti vinograd koji posećujemo, skrenuli smo pažnju javnosti i drugih vinara, učestvujemo u Palićkim vinskim svečanostima, Berbanskim danima, radili smo na uspostavljanju Vinskog puta, izanas je i publikacija koja predstavlja subotičko vinogorje, negujemo autohtonu vina, poput kevedinke – ističe Dragutin Miljković, jedan od vitezova vina.



Petar Dulić

Miljković je i divanio o istorijatu razvoja vinogradarstva u našim krajobrima. Tako je izno podatak da je 1702. godine pod vinogradima bila površina od 25 hektara od 23.800 hektara pečare. Ta brojka je dostigla svoj maksimum 1966. godine, kad je pod vinogradima bilo čak 6.350 hektara. Posli je taj broj počeo padat, do 720 hektara 2001. godine, a sat se trend gajenja vina i grožđa polagano vraća.

– Nije ovo lak posao, traži mnogo rada, radne snage je sve manje, mučan je posao otimanje od surovog peska blagodetne stvari kao što je grožđe.

Vinogradari su zaključili da je stanje vinove loze dobro.

– Vinograd je dobro sačuvan, vidi se da se gazda potrudio. Lastari su zdravi, međutim, ve-

getacija još nije stala i ne bi bilo dobro da se javi jači mraz od oko -15 stepeni, jer bi to odnelo dosta roda – govori Ferenc Šinko, jedan od vinogradara koji je vršio probno orizivanje.

Tavankut je pripoznat po tradiciji voća, al je sve više slučajova da se čeljad vraća prijašnjoj tradiciji – gajenju grožđa i proizvodnji vina. Upravo tako razmišlja i domaćin Petar Dulić.

DIVENICA

Prilikom obalaska vinogradari su obisili i divenicu med redove vinove loze. Kako je objasnio Miodrag Kujundžić, jedan od vinara, to je jedan od stari običaja, baš ko što je i zaliwanje vinograda vinom od prošle godine. Cilj je isti, da rod bude dobar, a da se i pudari mogu okripit posli teškog posla u vinogradima.

– Vinogradarstvom se bavim odavno, a intezivno već deset godina. Proizvodim konzumno grožđe i vino i vidim sebe u tom, jelmisljam da je to budućnostna ovim prostorima. Teško je kazati koliko će bit vinograđa i kako će se oni širiti, jer ima tušta nepoznanica. Nema garantovane cine, garantovanog otkupa... Tavankut je, inače, ranije bio sav pod zasadima vinove loze, povadilo se tušta, a sad sve polagano kreće. Uglavnom su se na ovim prostorima gajile sorte poput kevedinke i kadarke – divani Dulić koji se stara o dva jutra pod vinovom lozom.

Dok gledaje u nebo i nadaje se da će vrime bit naklonjeno svima koji se staraju o vinovoj lozi, vinogradari iz subotičke regije tek triba da se vrate na „staze stare slave”.

N. S.



SIĆANJE NA KADGODAŠNE OBIČAJE

„Tuđe poštivaj, al svojim se dići”

Zivot Bunjevaca na ovim prostorima je bio težak, čez Turaka, jel su namićali velik porez i odnesivali i ranu, za kojne, krave, al i za vojsku. Najteži je bio danak u krv, kad su Turci otimali žene i dicu. Tako su naši prici živili izmed puške i motike, sve do sloma Turaka. Franjevcu su svitu pomogli da se skloni u tvrđavu koja je bila bezbitna od Turaka. Jedni su se sklanjali u šume, el močvare i rit, a drugi su dalje od gradova živili i odranjivali josag. Bačku je od Turaka razdvojila rika Tisa. Turci su povrime napadali na oslobođen dio Bačke, tako su jedaredi napali Suboticu i poubijali 30 celjadi. Svi trideset žrtava je saranjeni zajedno u grob, a više groba 1783. sagrađena je zavitna kapela posvećana Svetom Roki.

Bunjevačka mista - Pavlovac

Bački Bunjevci žive izmed Tise i Dunava. Subotica je najveći grad, a ima dosta naseljeni mesta u okolini. Šebešić, Tavankut, Mala Bosna, Bajmok, Sombor, ova mesta se spominju još u dalekoj prošlosti. Tavankut se spominje još 1439. godine, Šebešić 1543., a Mala Bosna je nastala 1880. godine. Bajmok se prvi put spominje ko pustara 1462. godine, a kasnije je postalo naseljeno mesto, ko i Đurđin. U svim ovim naseljenim místima žive Bunjevci, a dobro se slažu i s drugim narodima na ovim prostorima. Bunjevci imaju svoje običaje za koje su vezani, a doneli su ji sa sobom kad su došli u ove krajeve. Običaj od rođenja djeteta, odrastanje, mlađalačke zabave, svatovi, starost, sarana, običaji vezani za sveće. Advent, Božić, Korizma, Uskrs, Prelo i Dužianca. Stariji

su uvik kazali mlađima: „Tuđe poštivaj, al svojim se dići”.

Bunjevci su uvik bili radni vridni, a posla se nisu bojali. Za življene su izabrali ovu ravnicašku zemlju koja je bila slabo naseljena i zapuštena. Ko pustaru spomeniće Pavlovac za kojeg mladi ni ne znaje. Pavlovac, ko naseljeno mesto, postojalo je od davnina, postojala je i crkva koju su vodili svećenici iz reda Pavlini, a po ukidanju ovog reda Pavlini su prišli u Mađarsku. Pavlovac je bio oko 15 kilometara od Subotice. Tamo se nalazila i turska džamija čiji su temelji nađeni na Čovićevoj zemlji, a crkva je bila kod železničke stanice. Postojala je pruga Subotica – Crvenka, a iza stanice bila je škola. Prija stotinak godina bio je red salaša jedan do drugog, ko nanizani derđan. Tamo su većinom živili Bunjevci salašari, koji su se bavili zemljoradnjom, a niže od salaša je bila voda Krivaja koja je zelenilom i drvećem ukrašavala ovaj šor. Ukinuta i skinuta je železnička stanica, pruga, srušena je i škola, da njim se ni mesto ne vidi, sad tamo više nikone živi. Od toliko lipi salaša, ostale su samo ruševine i podikoji prazan salaš koji se sam ruši. U Pavlovačkom šoru je bila struja sprovedena, pa su ljudi kupovali električne aparate, televizore i pravili kupatila. Život njim je bio lip, al eto Pavlovac više ne postoji. Nema nikaki putokaz po čem bi vidili da se nalazio Pavlovac, staro naselje koje se spominje još za vreme Turaka, a nike legende kažu da je postojalo i groblje.

Zimska okupljanja na prelima

Februar je mjesec prela, okupljanja i veselja. „Prelo kupi svaki mu se

divi, nek se znade da Bunjevac živi”. To je vrime poklada koje traju od Tri kralja do Čiste sride. Prelo dolazi od glagola presti, a kadgod su naše žene na salašima zdravo tušta prele. One su se starale za oblačenje svoje celjadi, prele su vunu, lan, pamuk i konoplju. Prelo se preslicom, vretenom i družicom. Posli su od vune štrikale cvetere, pulovere, čorape, rukavice, kape, šuše i drugo. Prest je bio spor poso, jel su se prele tanke niti. Mame su svoje cure učile prest, što u početku baš nije išlo. Svaki pocetak je težak, a posli su se uputile. Svaka cura je prija udaje morala naučit prest, šit i štrikat, a tkale su one koje su imale spravu za tkanje stan. Da su cure prele spominje se u pismi „Išla cura na prelo, izgubila vreteno”, a i u pripovitki „Pepeļuga“. Žene su do kasno u noć sidile i prele, svaka kod svoje kuće prid škijavim lampičom el fićurom, u tišini, jel druga celjad pozaspavaje. Tako su nagustirale da se njih više žena skupe na jednom mistu i predu. Nuz jedan lampič, pa se i petrolina našporovalo, a u društvu je bilo veselije, pa dok predu mogle su se izdivanit do mile volje, i još kažu kako je vrime brzo prošlo. Eto tako su počela prva prela.

U čijoj se kući skupi prelo domaćica ispeče kaki kolač, listića, orašićića el pogacicu. Vrimenom su izmisli i drugi oblik prela, žensko prelo, komšijsk, rodbinsko i Veliko bunjevačko prelo koje postoji zdrovo odavno, drugog februara, a sačuvano se, fala Bogu, do danas.

I skromno i dostojanstveno

Sad niko više ne prede, pa su tako nestala i prela. Žene su opredene ni-

ti tkale i od tog šile ruvo za oblačenje svoje celjadi. Dica, cure i deranci su kadgod nosili dugačke košulje do puberteta. Onda su muškarci dobili prve dugačke gaće i kratke košulje s rukavima, a cure paorsko ruvo, koje se sastojalo od bile košulje, skuta, buđa, donje suknje, gornje suknje, kecelja i midera. Svečane nošnje su bile šlingovane, a za poslendan su bile i od konoplje. Muška nošnja je bila košulja dugački rukava, gaće široke u četri i više pola, a vezale se ugaćnjakom, gori se nosio prsluk, radnim danima običan crni.

Na noge su obuvali opanke, domaće, napravljene od tvrde govede kože. Kasnije su šili čaksire slične pantalonama, samo su od kolina naniže bile uske nuz nogu, a prikoni su obuvali debele štrikane čorape. Zimi su muškarci obuvali kod kuće klopmpe, a liti papuče. Zimi su na glavu mečali šepice, a liti šešire. Posli tušta godina, kad se malo iznapridovalo, a i kad su novčano malo ojačali, kupovali su robu na meter, sukno i pliš, pa se i nošnja ulipšala. Za svečane prilike muški prsluci su se šili od svile i pliša, bili su lipo izrađeni i sa srebrnim pucadima oko 15 kormada. Čaksire su šili od sukna, obuvali su čizme visoki sara. Na igranki koji su momci znali lipo igrati mečali su na čizme zvečke. Manjoj dici su oblačili od mekanog platna košuljice bekešiće, a na glavu kapice i curicama i derancima. Bunjevačka ženska nošnja di god se pojavila privlačila je veliku pažnju, po izgledu, raskoši, lipoti i vištini izrade. Bila je velika razlika izmed svakidašnje i svečane nošnje. Bile šlingovane košulje, šlingovane suknje, mider i kecelja. Za svečaniju nošnju su nosile nuz bile košulje svinjene suknje i mideri koji su bili lipo izrađeni zlatnim i drugim vezom. Oko struka se vezo igrač, koji se vezu naprid na velik kukolj.

Naši Bunjevci su bili pobožni, pa su sveće i crkvene zapovedi poštivali. Na Marin su se u crkvama blagoslovale sveće, a na Svetog Blaža se išlo u crkvu na blagoslov grla.

A. V. K.

Sveci koji se spominjemo

Februar je najkraći mjesec u godini jer ima najmanje dana, pa i svetaca ima najmanje. Marin - Svićnicu slavimo drugog februara, to jest šest nedilja od Isusovog rođenja. Za šest nedilja se završavaju babine svakoj ženi. Kad god je bio običaj da žena ode s djetetom u crkvu da ga prikaže Bogu i da se zafali za darovano čedo i sričan porodaj. Žena klekne prid oltar u jednoj ruci drži zapaljenu svicu, a u drugoj dite, a svećenik ji blagoslovi. Tako su Sveti Josip i Blažena Divica Marija odneli Isusa u crkvu da ga prikažu Gospodinu. Iako je bio sin Božiji, oni su ispunili zakon ko i drugi svit. U crkvi je bio starac Šimun, kojem je Bog objavio da neće umrit dok ne vidi spasenje Izraelovo. Uzo je Isusa i kazao: „Sad možem mirno umrit, jer su oči moje vidile spasenje naroda“. U crkvi je bila proročica Ana, udovica od 84 godine, čer Tamnelova. Kad je vidila Isusa falila je Boga i razglasivala da je vidila spasitelja.

Svetog Blaža biskupa i mučenika slavimo trećeg februara. On je bio priznat čudotvorac, po cijeloj Armeniji je ličio ljudi od bolesti. Čerez velike vire su ga progoljili i okovanog držali u



tamnici. Svit mu je i tamo nosio svoje bolesnike, a on je i Božjom pomoći licio. Jedno dite kojem se riblja koščura zabola u grlo je izličio, pa je zaštitnik od bolesti grla i drugog zla što kroz grlo prolazi.

Sveta Apolonija divica i mučenica je devetog februara. Nju su mučili jer se nije tila odreć vire, i primiti krive bogove. Na kraju su joj sve zube poizbjivali, al se vire u Isusa nije tila odreć. Ona je zaštitnica od Zubne bolesti.

Lurdska gospa je 11. februara, a ukazivala se nuz Gavu u Lurd i Fatimi. Ukažala se maloj Bernadici i kazala joj da moli krunicu isprid nje, pase otvorio izvor iz kojeg je potekla likovita voda i to se pročulo po svitu. Gospa je svojom svetom nogom satrla glavu zmiji, da nas spasi od zla.

Valentina biskupa i mučenika slavimo 14. februara i molimo Boga da nas po zagovoru Svetog Valentina sačuva od teške bolesti padavice (epilepsije). U kadgodašnje vrime smo 24. februara slavili Svetog Matiju apostola. Februar je mjesec posvećen Svetoj obitelji.

A. V. K.

BUNJEVAČKA ZDILA Tradicija ukusa

Zapečen kupus

1 ½ kile kiselog kupusa polak pućke (oko 3kg)
2 kašike masti
2 kašike vegete
1 deci vode

Kupus oprat u mlakoj vodi, pa metnit u tepciju dodat mast i vodu, a odozgor polovinu pućke koju smo prija sat vrimena natrljali vegetom sa obadvije strane. Metnit u lernu i peći oko 2 sata. Kad meso porumeni privrnut da porumeni i s druge strane. Vruće iznet na astal.

Listići

5 jaja
2 kašike mlijeka
1 kašika šećera
vrlo malo soli

brašna koliko zavati

Tisto se zakuva, malo mekše nek za čorbu. Kad se tisto odmori razvit tanko, pa s mamuzom isić izdužene kocke, rasić jih na sridini, provuć obadva duža kraja, i mećat na vrilu mast da se peče s obadvije strane. Pazit da ne prigore, triba da ostanu svitlo žuti. Pečene posut s pra šećerom.

Krempita

Za kore:

30 deka brašna

15 deka masti

1 jaje

malo mlijeka

Mast zakuvalt s 10 deka brašna, a ostalo brašno zakuvalt s jajetom i s malo mlijeka mekano tisto. Malo



tista razvuć i priko metnit masno tisto, posut s brašnom primotat, pa iznet na ladno, to ponovit triput. Tisto rastanjit i peći dvi kore, odozgor na tepciji. Jednu koru rasić na jednake kocke prija pečenja.

Krem:

1 litra mlijeka

8 jaja

8 kašika brašna

12 kašika šećera

1 vanilin šećer

Žumanjca umutit sa šećerom, brašnom, vanilom i malo mlijika. Masu nalit u mliko koje vrije, stalno mišat da se ne zgrumenča i zagoji. Kad provrije, dodat umućena biljanca, dobro izmišat i izručit na jednu koru, a na krem koru na kocke i posut pra šećerom.

A. V. K.

LIK I DILO BISKUPA IVANA ANTUNOVIĆA

Bunjevački priporoditelj

Biskup Ivan Antunović je značajna ličnost za priporoditeljski period vezan za Bunjevce. O njegovom velikom značaju ko istorijske ličnosti, s njegovim likom i dilom, u nastavku teksta upoznaće nas Mijo Mandić, pridsidnik Istorijskog odbora Bunjevačke matice.

Bunjevc i Šokci tokom XIX vika susruli su se sa snažnim narastanjem nacionalnog pokreta Srba i Mađara. Ti su pokreti imali za cilj homogenizaciju vlastite etnije i njezino prioblikovanje u modernu naciju, al su i jedni i drugi imali izraženu namiru asimilacije susidni etnički zajednica. Med bačkim Bunjevcima i Šokcima zbog tog pritiska došlo je do pojave narodnog pokreta, koji je u početku imao regionalni bunjevački karakter.

Sve do polovine XIX vika u društvenom životu bački Bunjevac domino je uticaj plemstva i građanstva. Viši staleži su se pokušali integrisati u mađarsku elitu i prihvaćali su Ugarsku ko svoju državu. Ipak, triba razlikovat priborodni politički identitet od modernog nacionalnog identiteta, jer to političko mađarstvo nije značilo i odbacivanje vlastitog etno-kulturalnog identiteta. U etno-kulturalnom smislu, med rimokatoličkim Slavenima u Bačkoj, i šire u Podunavlju sve do Budima, egzistiralo je nekoliko subetnički identiteta – bunjevački, šokački, bošnjački i dalmatinski, a svi zajedno su identifikovani ko Iliri, a njev jezik je nazvan ilirskim i on je sigurno bio štokavsko ikavski.

Ta različita imena pod kojima su se pojavljivali (Bunjevci, Šokci, Dalmatinci, Bošnjaci, Iliri), nisu med njima stvarala ozbiljne pripreke. Vrhunac napetosti bio je tokom revolucije 1848./49. godine koja je bačke Bunjevce i Šokce do-



vela u težak položaj. Njego već snažno mađarizovano plemstvo i građanstvo u tom je sukobu stalo na stranu Mađara. Šta se u to vrijeme dešavalo svidoći i svećenik Ivan Antunović, kasnije naslovni biskup i vođa narodnog pokreta priporoda Bunjevaca i Šokaca:

„Ali ako je istina da su se Mađari 1848. godine borili za slobodu domovine, onda mora da bude istinom i to da su se ine narodnosti u Ugarskoj, za slobodu svoga jezika, uz zakonita Kralja, dakle ne protiv domovini, oružanom rukom u boj išli.“

Tokom XIX vika Šokci, ko pretežno seljačko stanovništvo, bili su manje uključeni u politički život, dok su Bunjevci zbog brojnog plemstva i građanstva, bili politički

aktivniji. Tokom postojanja Srpske Vojvodine, bunjevačko je plemstvo imalo prilično snažan uticaj u vlasti novostvorene oblasti. Može se tvrditi da su carske vlasti 1849. godine uspostavile svoju vlast u Bačkoj nuz pomoći Bunjevaca, te manjim dilom Raca, Nemaca i po kojeg Mađara. Med vodećim osobama tog vrimena bili su kraljevski komesar Karlo Latinović i bišvički dožupan Augustin Piuković. Nuz njih su podršku carskoj vlasti davali i drugi bunjevački uglednici, posebno iz plemićki familija Vojnića, Rudića i Antunovića.

Iz plemićke porodice Antunović je naslovni biskup i kalački veliki prepozit Ivan Antunović rođen 19. juna 1815. godine. U vezi svog plemstva i građanstva, bili politički

(u Subotici) su živili moji rođaci, koji su se doselili s juga nakon Mohačke bitke. Oni su od Turaka i drugih protivnika branili svojim životom i umitkom Suboticu, koja je pripadala Bunjevcima i Srbima.“

Antunovići su bili stara bunjevačka porodica u Bačkoj. Bili su u srodstvu sa porodicama Rudić, Latinović, Vojnić i Sučić. Car Leopold je mađarsko plemstvo i ime „Od Aljmaša“ podario Stipanu Antunoviću, 18. decembra 1698. godine. Članovi te porodice bili su službenici županije.

Ivan Antunović, titelski kapetan je 1751. godine za graničarske zasluge dobio za sebe i svoje potonke plemićko pismo od carice Marije Terezije. Dar je potvrdio i Car Franjo I, 1803. godine. Prema popisu iz 1841. godine, Antunovići su bili jedni od najbrojniji plemićki porodica Aljmaša (Bačka jabuka).

Kadgodašnja porodična kuća Antunovića je podignuta oko 1820-1830. godine. Kuća je originalno imala „T“ osnovu, sobe su se redale na uličnom frontu, kujna i trpezarija su se nalazile u dvorišnom dilu. Dida Ivana Antunovića, Adam, nastanio se u Aljmašu sa sinom i unukom, kad su njegovi roditelji izgubili svoj posid u Kunbaji. Roditelji Ivana Antunovića, Josip Antunović i Manda Peretić, vinčali su se u Čavolju 1806. godine. Imali su petoro dice: Marija je živila u Subotici, Rozalija u Nemeš Miletiću (sad Svetozar Miletić), Manda i Franjo su ostali u Aljmašu.

Mladu udovicu i dicu je pomagao rođak Albert Antunović, kasnije podžupan Bačko-bodroške županije. On je već u ranom djetinjstvu pripoznao nadarenost Ivana Antunovića te potpomagao njegovo školovanje. Četri razreda osnovne škole je završio u Aljmašu. Tri raz-

reda Gimnazije kod subotički franjevaca. Poslednje razrede Gimnazije je završio kod katolički pijarista izmed 1828-1831. godine. Prija teologije, dvi godine humani nauka slušo je u Pećuju, a drugu godinu u Segedinu u Kraljevskom liceju, koji su vodili pijaristi.

Zafaljujući njegovom odličnom uspihu, kalački nadbiskup Peter Klobušicki je tio Ivana Antunovića poslat na teološke studije u bečki Pozmaneum. Antunović se, međutim, razbolio i zbog tog nije mogao krenit na put. Kad je ozdravio, teologiju je počeo studirat 1835. godine u kalačkom simeništu. Godine 1842. umro je aljmaški župnik Martin Mihaljović. Ivan u februaru, 1842. godine, pridaje molbu za tu župu, koju su potpisali misni vlastelini iz porodice Rudić, Antunović, Sučić i Vermeš. Još iste godine je bio imenovan aljmaškim župnikom. Za vreme mađarske revolucije 1848. godine, optužili su ga da se druži sa Srbima.

Nakon imenovanja za kanonika 1859. u Kalači, uselio se u kadgodušnju kuću Ivana Katone, danas na adresi Hunjadijeva br. 2 (u Mađarskoj), di je živio do svoje smrti. Tu je i postavljena spomen ploča od mermera.

Godine 1849. je imenovan dekanatskim bilužnikom, a 1851. godine vicearhiđakonom aljmaškog distrikta. Od godine 1863. nosi naslov opata, a 1866. godine, imenovan je prepozitom Sv. Pavla u Baču. Na kraju, 1876. godine imenovan je naslovnim biskupom bosonskim.

Antunović se počeo baviti pisanim riči kad je imenovan kanonikom. Sva dila je objavio većinom u Kalači. Poznate su njegove pripovitke. Smatran je sebe mađarskim državljaninom, slično ostalim manjinama koje su živile u državi koju je osnovo kralj Sveti Stipan. Po pitanju narodnosti sebe je smatran Bunjevcem, on je dobro spojio u sebi bunjevački identitet i svist pripadnosti mađarskoj državi.

Bio je pionir i u organizaciji društvenog života u Kalači: Osni-

vač je Banke, Dobrotvorne organizacije žena i Čitaonice, ko i Privrednog društva Bačko-bodroške županije.

Godine 1870. osnovao je prve novine za Bunjevce i Šokce u Bačkoj koje je nazvao „Bunjevačke i Šokačke novine”. U tim novinama objavljivali su svoje članke najznačajniji i najpoznatiji bunjevački intelektualci (npr. pravnik Ambrožije Božo Šarčević, novinar Kalor Milordanović, advokat, prokator Ago Mamužić i svećenik Blaž Modrošić). Novine su imale i svoj dodatak pod naslovom „Bunjevačka i Šokačka vila”, koja je 1873. godine postala samostalni list, jel su novine pristale izlazit 1872. godine. Godine 1884. nuz njegovu pomoć počeo je izlaziti u Baji „Neven”, kojeg je pokrenio njegov učenik Mijo Mandić. Uspio je oko novina okupiti tadašnje bunjevačke intelektualce. Bili su to uglavnom učitelji i svećenici.

Antunovićov književni rad sastoji se iz nekoliko pripovitki, štampani i neštampani, po kojima je prvi pripovidač u bunjevačkoj književnosti. U njima je većinom virski karakter, ko u „Odmetniku”, di je anatemisan svećenik Martonović, odmetnik od crkve i roda.

Pripovitke koje se nalaze u rukopisu jesu: „Bariša Kitković, bivši župan bački u prvoj polovini XIX veka” i „Poslidnji Gisdarev”. U Antunovićevoj čitulji („L.M. Srpske” za 1889, knj. 158, str. 152), pominje se i dilo u rukopisu „Oblik Subotice grada” – ko i više, koje veći, koje manji rasprava o dnevnim pitanjima, a mnoge su stvari sigurno propale s onim spisima za koje je bio naredio, „da se oma unište posli smrti mu”. Triba pomenit i njegov govor prilikom otvaranja „Pučke kasine” 1878., štampan ko zasebna knjižica.

Antunović se u svojem velikom slavenskom srcu, tj. ilirskom duhu uvik brinio za svoje Bunjevce i Šokce, a od Svevišnjeg je vruće molio da oživi i ozeleni tu malu slavensku granu. Neustrašivo je dizao barjak narodne svosti, na koje

je zlatnim slovima napisana njegova lozinka „Sve za vjeru, narodnost i rieč svoju”. Za svoj rad je žrtvovo sve što je imo.

U svojem narodnom osičaju išo je stopama velikog Štrosmajera, Antunović želi jedinstvo svi Južni Slavena, virska, književno i narodno jedinstvo pa piše: „Jedinstvena je Sjeverna Amerika, Njemačka, Italija, Bože sveti! Daj, da bude već jednoč izmožna Slavija”... „Usklknimo kao nekoč Židovi posle prve u Jerusolimu održane propovidi Sv. Petra: Što da činimo braćo!... A svećenici neka, odgovaraju: odrećite se razkolničtva! Odbacite kućne Kumire, koje sad tamjanom sebično kadite, te im se klanjate pod imenom Hrvata, Srbina, Bunjevca, Šokca, Dalmatinca, Slavonca, Hercegovca, Bošnjaka, Crnogoraca i Bugara! Ostaj vam ovo samo imenom, ali se ujedinite pod jednom glavom Sv. Otca, jednim imenom Katoličke crkve i jednim prezimenom Slavena”.

On u Slavene ubraja pravoslavne Bugare, Srbe i Crnogorce. To je ustvari Trakoilirski prostor, koji je podijeljen na rimokatolike i pravoslavne. Međutim, kako je mislio pod jednim imenom katoličke crkve ujediniti pravoslavne južne Slavene?

Pa on u svojem dilu „Razprava podunavskih i potisanskih Bunjevcih i Šokcih” ističe: „Istina, da su ovde stanovali, kako jedni kažu, Skiti, a drugi vele Kelti, ovdje su na glasu bili: Huni, Goti, Avari, Langobardi. E, pak zašto se nijedno od ovih imena nije za nas priljipo? Akoprem su svi ovi svojim sjajem cili Evropu, a više njih i dio Azije i Afrike zasjali, ipak se je ime Traka, Raca i Illira kao općenito i to ni u ko drugom, već jedino u našem naruđu zadržalo.”

„Razprava“, iako pisana sa katičkim nastojanjem, prožeta je velikim rodoljubljom i svišću u Slavenstvu, o jednom jugoslavenskom narodu i predstavlja bogatu riznicu podataka za bunjevačku prošlost.

U tom svojem dilu na specifič-

nom jeziku piše: „Na svakom onom polju, koje su posle nesretnog mohačkog poraza snova zasjeli Slaveni, gdi je god bilo Srbah, tamo je u većem ili manjem broju bilo takoder Bunjevacah i Šokacah, ili kako se danas volimo nazivati, Hrvatah, pa je svaka sudbina na jednom i na drugom podjednako izminjivala”.

Sem ovog rada Antunović je pokušao i reformisati bunjevački jezik u korist ijkavštine i književnog jedinstva sa Hrvatima, al nije uspio: „Neven” i „Danica” i dalje su izlazili u ikavštini, kojom Bunjevci i danas govore.

Njegov veoma skromni život omogućio je da svoju zaradu i imetak dariva zajednici i pomaganju siroti. Tušta se bavio pitanjima siromaha i prosjaka. O svom trošku iškulovo je oko 200 siromašnih učenika, pomago joj je sve dok se nisu osamostalili. Kod njega je na rani svaki dan bilo od 60 do 70 osoba. Mijo Mandić je bio jedan od Antunovićovi učenika i štićenika, a kad se osamostalio postoje učitelj, iako je Antunović tio da on bude svećenik.

Ivan Antunović je tušta bolovo cilog svojeg života i bio je slabe konstitucije. Više puti je bio ozbiljno bolestan. Kad se 1864. godine zdravo razbolio, tako da su doktori dizali ruke od njeg, u svakoj crkvi Kalačke nadbiskupije molili su se za njegovo zdravlje. Njegova stara mater ga je nogovala i zavitovala se Gospi u Hajošu. Kad je Ivan ozdravio darovo je Gospo svoj zlatni lanac i optski prsten i iz zafalnosti dao izradit novo, krasno ruvo čudotvornom kipu Gospe Hajoške.

Antunović je posli teške bolesti 1887. godine otputovo u Opatiju kako bi malo tilesno ojačao. Vrativši se kući više nije mogao obavljati ni svoje svakodnevne, ni svećeničke obaveze. Umro je u Kalači, 13. januara 1888. godine. Saranjen je pored svoje matere na Kalačkom groblju.

T. B.

PRIDSTOJEĆE VRIME NOSI POČETAK RADOVA U VINOGRADIMA

Orizivanje vinove loze

Orizivanje vinove loze ne trpi šablone. Međutim, oni se baš često primjenjujaju, jer prema uobičajenom orizivanju jedne sorte u nikom reonu riju se i ostale. Pošto se obično radi o rodnoj sorti i kratkoj rizidbi, koja ovoj sorti odgovara, obično prihvaćeni način ne odgovara drugim sortama. Često su zato i prinosi ovi sorti mali, pa se stiče utisak da su one nerodne el manje rodne i da nisu priporučljive za gajenje.

Loza koja nosi lišće naziva se zeleni lastar, posli opadanja lišća predstavlja jednogodišnju lozu, a ako je izbila iz loze starije od dve godine naziva se jalovak. Jalovak orisan na jedno okce zove se riznik, a loza iz riznika je nerodna. Alako se jednogodišnja loza orije na dva, tri el više okaca, donosi rod. Jednogodišnja rodna loza orizana na dva do tri okca zove se kratak kondir, orizana na tri do pet okaca zove se dugačak kondir, a ako je orizana na šest do deset okaca naziva se luk. Dakle, jednogodišnja loza izbila iz dvogodišnje daje iz svoji okaca lastare koji nose rodne grozdice. To je pravilo kojeg se triba pridržavat pri orizivanju.

Sva okca na jednom lastaru, odnosno lastari iz ti okaca, nemaje podjednaku rodnost. Najrodniji su lastari izbili iz okaca oko sridine rodne loze. Iduć ka osnovi i vrvu, rodnost lastara opada. No dal će pojedina okca biti rodnija el ne,



zavisi od vrimenski prilika protekle godine i pri razvoju lastarića, odnosno krećanju okaca. Ako je prithodna godina bila toplija i vreme pri krećanju okaca povoljnije, rodnost je veća. Sve sorte ne daju rod iz svih okaca rodne loze. Zato se sorte vinove loze riju na osnovu iskustva: stone i kvalitetne vinske duže na tri – četri okca i duže, a dosta rodne vinske sorte na dva do tri okca.

Cilj orizivanja

Orizivanje vinove loze utiče se na kvalitet roda i oblik čokota. Ako je loza bujnija i jača, a oriže se kraće, u tom slučaju će jače razvijati las-

tare, al će donositi manje roda. Međutim, ako se bujnija loza oriže duže, ona će u tom slučaju bit opterećena s više roda. Ako se ne idu u krajnost i loza se ne oriže ni duže ni kraće neg što je potrebno, onda će dat dosta kvalitetnog roda. Manje opterećena loza daje kvalitetnije grožđe. Ako je čokot opterećeniji rodom, grožđe će imati manje šećera i daće slabije vino.

Orizivanjem vinove loze utiče se na oblik čokota. Rizidbom lastara iz kondira na kondir dobija se čokot sličan kruni voćaka, a rodna se loza postepeno udaljava od zemlje. Ako se riju jalovaci na riznike, a loza izbila iz riznika na kondire, onda se dobija niska glava

čokota koju je moguće zagrčati. Rizidbom se mogu dobiti i razne druge forme čokota.

Vrime orizivanja

Vinova loza se može rizati u jesen i u proljeće. Tokom zime obično se ne orizuje.

Jesenja rizidba može biti rana, prija opadanja lišća, koja se primjenjuje na jačoj lozi da bi joj se skidanjom lastara sa lišćom, prija neg što je rana prišla u čokot, umanjila bujnost. Pozna jesenja rizidba obavlja se posli opadanja lišća.

Prolična rizidba može biti rana, uobičajena i pozna. Rana rizidba se obavlja prija krećanja sokova, uobičajena rizidba se obavlja u vreme krećanja sokova, a pozna kad krenu lastari. Pri ranoj rizidbi ne gube se ranljive materije suzrenom, ko pri uobičajenom orizivanju. Pri uobičajenom orizivanju se gubi nikoliko litara soka po čokotu i nikoliko grama mineralni materija po litri soka. Ovim se u manjoj miri umanjiva bujnost i povećava rodnost čokota. Bujnost čokota se u najvećoj miri umanjiva poznim orizivanjem, kad se sačeka da lastari krenu, pa se onda izvodi orizivanje. Prvo kreću gornji lastari koji se orizovanjem odbacivaju.

(nastavak u narednom broju)

Nikola Ostrogonac dipl.ing
savitodavac PSS Subotica



SVE JE VIŠE IDEJA KAKO RIŠIT NIKE OD SVITSKI PROBLEMA

Kineska bitka s pustinjom

Širenje opustošeni oblasti u svitu nije mali problem, pogotovo ako se u obzir uzme sve veća potriba za ronom. Globalna populacija se povećava, a dodatna obradiva zemlja neće osvojiti. Čak i da je plodna, zemlju treba pripraviti za upotrebu, očistit je od rastinja i svega što na njoj uporno raste.

Zbog svoje masovne populacije, Kina je prva zemlja na svetu koja je donela i konkretan program za suzbijanje dezertifikacije zemljišta (širenje pustinje). Od kako je 2002. donet ovaj program, napravljeni su konkretni koraci u novim tehnologijama koje su čak i UN prihvatile kao model za budućnost. U severnoj kineskoj oblasti Unutrašnja Mongolija, pisak postaje obradiva zemlja, a nedugo potom, umesto fatamorgane, ispod usijanog sunca prostiru se zelena polja raznorazni žitarica i povrća. Usivo što su kuruz, paradička i sunčokret prostiru se na priko 200 hektara piskovite površine, a sve je



to postignuto za kratki šest mjeseci terenskog rada.

Tajna je u mukotrpnom radu kineski naučnika. Tamošnji „bili mantili“ proizveli su bilu praškastu smesu koja se miša s piskom i tako ga čini plodnim ko što je i zemlja

crnica. Radi se supstanci koja je sintetizovana i spremna za masovnu proizvodnju, a prirodno se nalazi u zidovima biljni ćelija. Kad se ovaka supstanca pomisana s piskom i zalije, ostalo je poso prirode. Simensko zrnevљje ubrzo prokljija i

počinje normalan razvitak biljke. Naravno, bez smese koja se dodaje pisku sve bi bilo nezamislivo. Kineski naučnici tvrde da je ovo znatno jeftiniji način od plastenika, koji em koštaje, em ji triba montirat, pa i održavat. U to se mora uključit veći broj ljudi, ko i novaca.

Planovi za budućnost su vrlo ambiciozni, u narednim godinama planira se proširenje usiva na 13.000 hektara pustinjske oblasti u Kini. S tim u vezi, UN takođe sprovode svoj program suzbijanja širenja pustinja u svitu i polažeći nadu u ovu tehnologiju računaju da će do 2030. moći zaustaviti potpuno ovu prirodnu, al nepoželjnu pojavu.

A šta bi ovaki uspih moglo značiti za oblasti ko što su Afrika i Bliski istok, ne triba ni pojašnjavat. Kineski poduhvat samo svidoči da pustinja nije najveća priroda za jaku poljoprivrednu. Brez vridni rukivi i jasne vizije badava i najplodnija zemlja.

T. K. M.



BILJKA KOJA SE MED PRVIMA NASTANILA POSLI LEDENOGL DOBA



Breza (Betula Pendula-Betulace) je biljka – drvo koje je med prvima koje su nastale površinu zemlje posli ledenog doba, posli povlačenja ledenika. Otporne su na zdravo niske temperature i mogu rast na zdravo siromašnim i zdravo suvim i kiselim zemljistima. Skoro da sve vrste breze rastu na prostoru „ladnog pojasa“ Europe, Azije i Amerike.

Postoji oko 40 vrsta breze u obliku drveća i žbunja. Karakteristična je po biloj boji kore i ima listove nazubljenog oboda. Muški i ženski cvatovi rastu na istom drvetu grupisani u resama.

Muške rese se javljaju u jesen i ostaju na granama do proljeca kad se otvaraju. Ženske rese se pojavljuju u proljeće. Plod breze je jednokrilata orašnica.

Čak 11 vrsti breze se nalazi na listi zaštićeni biljaka, na listi Međunarodne unije o zaštićenim vratama (IUCN). Breza obuhvata i rod lešnika, jove i graba. Pritpostavlja se da joj ime potiče po nikima od Rimljana i da je galskog po-

rikla – galsko drvo. U Srbiji raste nekoliko vrsta breza od koji je najčešća bila breza. Ona u našim šumama raste sa ostalim drvećem. Nuz Vlasinsko jezero raste „maljava breza“ koja je zaštićena vrsta.

Upotriba

Upotriba breze je zdravo široka. Koristi se u stolarstvu, kolarstvu, za rezbarenje, za furnire, za veštačku svilu, veštačku vunu, u biljnjoj medicini... Mož se činit da je upotriba breze beskonačna.

Još u kameno doba ljudi su koristili brezu za izradu odiće, obuće, za pravljenje posuda, a koristila se za štavljenje i ko papir.

Pošto je nepropusna za vodu zbog svojih vazdušnih jastučića, Indijanci su od nje pravili kanue. Na severu su s njom pokrivali kuće na koje su sipali zemlju i sadili travu. Ova tradicija počinje ponovo da se koristi u raznim dilovima sveta, posebno u Norveškoj.

Još su praistorijski ljudi koristili smolu breze za učvršćivanje kop-

Breza – Betula

lja i harpuna. Destilacijom drveta breze dobija se brezovo katranasto ulje. Zbog smole i ulja brezovo drvo mož gorit i dok je vlažno.

Sok od breze

Upotriba soka od breze zdravo je stara i smatra se da ga je koristio još praistorijski čovik. I dan danas ga ljudi sakupljaju i koriste ga kao frišak, fermentisan el prirađen za piće. Najpopularniji je u Irskoj, Škotskoj, Rusiji, Poljskoj i baltičkim zemljama. U svežem soku ima 2% šećera, kalijuma, kalcijuma i gvožđa. Koristi se za proizvodnju šećera i sirupa. U Rusiji se fermentiše za alkoholno piće, brezovo vino koje može sadržati do 5% alkohola.

Brezov sok se prikuplja tako što se na stablu probuši rupa duboka nekoliko centimetara i u nju se utakne civ kroz koju curi sok koji se prikuplja tokom 48h. Posli tog rupa se začepi drvenim brezovim čepom. Interesantno je da jedno stablo breze može dati 4,5 litra soka na dan, a 170 l za ciklus sezonu. Sok se prikuplja od februara do kraja aprila.

Da ne bismo naneli štetu stablu, triba ga koristiti svake druge godine i paziti da zbog bušenja ne dođe do glivične infekcije stabla.

Sok triba da koriste osobe sa plućnim i bubrižnim problemima, 2x2 decilitra na dan, dok traju probleme. Kuvanjem soka dobija se vino koje je veoma zdravo korisno kod ateroskleroze i gojaznosti.

Breza u ishrani

Sveži mladi listovi i pupoljci se mogu koristiti kao dodatak čorbama i varivima. Suvi listovi i mlađe grančice se upotrijevaju za aromatizovanje sirčeta, a samliveni suvi listovi se koriste umesto soli.

Unutrašnji dilovi brezove kore se melju u brašno koje se koristi samo, el pomiješano sa drugim brašnom za kruv. Na Kamčatki se ovo brašno miša sa kavijarom!

Upotriba u medicini

Brezovi listovi i pupoljci sadrže veliku količinu vitamina C, E, dosta karotina, tanina, saponina, betulina, kalijuma, kalcijuma, gvožđa, saponina... Listovi breze za čaj se skupljaju mlađi u rano proljeće, suše se na promaji, nikako na direktnom suncu. Kod sakupljanja pupoljaka breze triba zdravo obrati pažnju da budu krupni, beru se na kraju zime.

Etarško ulje brezini pupoljaka zdravo je važno i zdravo dobro diluje kod plućni bolesnika. Dobro je za bubrige, podmlađivanje tkiva, jetru, za zarastanje rana.



Čaj se jednostavno pripravlja kuvanjem el samo potapanjem u ladnu el toplu vodu. Pije se 2-3x na dan 2 decilitra. Dobar je i diuretik – tira vodu iz organizma.

Važno je napomenit da breza poboljšava koncentraciju, jača organizam, vraća snagu, eliminiše kiselinu iz organizma, liči groznicu i reumatske bolesti.

Čaj se pravi tako da se 4 šake pupoljaka metnu u litru vode i kuva se dok polovina vode ne ispari.

Pije se 2-3 šolje na dan.

Koristi se kod bolesti pluća, bubrige, protiv celulita, protiv temperature, za poboljšanje varenja.

Eva Kovač Pečkai

JOSIP GABRIĆ NASTUPIO U TRKI AMATERA NA HIPODROMU „VENSAN”

Jedanajsti na trkama u Parizu

U najvećem evropskom kasačkom događaju, trkama okupljenim oko čuvenog nadmičanja „Grand Prix d'Amérique” na hipodromu „Vensan” u Parizu, nastupio je, u trki amatera, i Josip Gabrić iz Subotice, inače član Konjičkog kluba „Bačka”.

Nastupali su pridstavnici iz šesnaest evropskih zemalja, a Gabrić je predstavljao Srbiju. Nastupio sa kastrom Bellagio koji u prošloj godini nije zabilježio start na centralnom hipodromu Pariza, al je zabilježio četiri pobjede i deset plasmana u 27 startova. Bellagio se prvi put oprobao na hipodromu „Vensan” dvi nedelje prije učešća na Šampionatu, kad se plasirao na sedmo mjesto s vremenjskim rezultatom 1:17,7 na distanci od 2.875m.

Startna pozicija 13 (osam grla iduće u prvi red) Gabriću nije ostavila tušta mogućnosti za zauzimanje dobre pozicije u odnosu na ostale takmičare. Odlučio se krećati najdužom putanjom, skroz spoljnom, koja je njegovom grlu uzela potribnu snagu za završnicu pa se plasirao na 11. mesto.

– Bila je raspisana trka za sve vozače amatera, kontaktiro sam naš Savez, poslali smo dokumentaciju i rezultate iz 2018. godine i uskoro je stiglo pozitivan odgovor da i Srbija ima pridstavnika na ovim značajnim trkama – počinje Gabrić svoju

ČETVRTI NA „VESNANU”

Gabrić je četvrti vozač kasača koji je imo priliku oprobati se na „Vensanu” u Parizu. Prije njega su to učinili Vlada Bjelogrlić, Tomislav Višnjić, al i još jedan Subotičanin, Boris Kečenović.



Josip Gabrić i Derbi pobidnica Syria AT

„francusku” pripovitku, pa nastavlja:

– Dva dana prid trku bio je žreb grla, nije baš ispalo sjajno, al je trka bila prilipa. Kad je počinjala trudio sam se ispratiti je, dobili smo informacije kaki je i auto-start, drugaćiji neg kod nas. Već na startu nisam mogo pratiti grupu, no, kasnije sam probao napraviti bolji rezultat, al to nije bilo moguće, pogotovo ne s dodijlenim kasačom. Rič je o grlu Bellagio, vidili smo njegove rezultate i spado je u autsajdere. Inače, u dva dana trka je bilo malo iznenadenje, od 18 trka u 2 su pobidili autsajderi, al ne i ode. Ipak, možda je bolje proc ovako, pa onda se bolje pripraviti slideći put.

Gabrić još jedared potvrđiva da su utisci sjajni, te da je steklo značajno iskustvo, ali i imo priliku uživati u velikom kasačkom spektaklu.

– Uživali u nastupima, pogotovo

tovo u trki „Grand Prix d'Amérique”. Francuzi su sigurno u ovom sportu broj 1 u Evropi i to su i pokazali. Velike trke, dobri konji, sjajne nagrade. Gledat štoga tako uživo je priljepo. Organizacija je na najvišem nivou, to tribo dozivit, a posebno mi je bilo draga da su na nas, amateri, gledali isto ko na profesionalce, za sve su važili isti uslovi, ista pravila.

Nastup u Parizu bio je za našeg sagovornika lipa nagrada za prošlu sezonu. Ona je bila uspišna, pogotovo med najbitnijim okršajima četvorogodi grla.

– Derbi je bio najbitniji, al je bilo tu i drugi trka. Fala Bogu, nije bilo promašaja na velikim trkama. Bilo je dobri rezultata, drugo mjesto kod dvogodaca i trogodaca, opravdali smo naš rad, jel ima kad nije važno samo pobedit, uspih je bit i drugi i treći

med dobrim rivalima. Syria AT je u Derbiju bila izvanredna, trka se odvijala dobro, mogli smo moždar i lakše dobit Derbi, al je dobro i ovako.

U toku su pripreme za novu sezonu, a za aktuelnog pobjidnika Derbija se namiće pitanje kaka je nova generacija četvorogodi kasača.



Josip Gabrić

– Generacija nosi jednog odličnog konja, grlo Alfa Varenne, koje je malo bolji od ostalih, al ako cio tim u našoj štali „Animal racing team” dobro odradi poso, možemo bit ravno-pravni, da nijanse odlučivaje. Kod nas u štali su tri četvorogoda grla, al bi tu izdvojio grla Saphir AT Francia des Noes, a kolega Branko Skenderović ima odličnu Imolu. Biće tu sigurno još nekoliko dobri rivala, al malu pridnost zbog dosadašnjeg učinka ima trenutno Alfa Varenne. Imamo i drugi dobri grla u štali, dvogodaca, trogodaca, stariji grla...

N. S.

Horoskop za februar

Poso: Odnos prema radu u većoj miri će vam odrediti kako će vas drugi vridnovat, pa ćete moždar zbog tog imati osičaj da vaše druge karakteristike i sposobnosti nisu dovoljno dobre.

Ljubav: Sad više neg ikad triba vam podrška voljene osobe i ona će vam u velikoj miri u tom izaći u susret.

Zdravlje: Problemi s probavom.

Poso: Biće velik izazov za vas izaći u susret očekivanjima koja će bit stavljenia pred vas. Utoliko više što ta očekivanja neće bit realna, pa bi i vaš trud bio manje-više uzaludan.

Ljubav: Podrška koju dobijate od partnera biće prisudna u situacijama kad druge podrške nema.

Zdravlje: Bolovi u stopalama.

Poso: Donećete niz odluka koje su važne, al će za njenu realizaciju prija svega tribat razumivanja na ključnim mjestima, di vaše mišljenje nije prisudno. Pa je stoga važno da budete taktični.

Ljubav: Partner u vama vidi podršku za sve svoje nedače, iako vi

niste radi u svemu bit oslonac.

Zdravlje: Ojačajte imunitet.

Poso: Želite uraditi više neg što vam potencijali dozvoljavaju, tu je još i nepovoljno dilovanje planeta na dilu, pa će vam tako zanesenost brzo prisist. Sabelete se i odredite sebi prioritete.

Ljubav: Odluka da nika nevaže stvari koje vas muče ne kažete partneru, moglo bi se iskomplikovat kad se za to sazna.

Zdravlje: Izbegavajte masno.

Poso: Ideje postoje, i vi se trudite realizovati što više od zamisli koje imate, u tom cete u većoj miri bit uspišni. Al ne toliko zafaljujuć upornosti već okolnostima koje će vam ići na ruku.

Ljubav: Donekle ste nezadovoljni u kojem pravcu idete vaš odnos sa partnerom, al nemate riješenje.

Zdravlje: Manjak energije.

Poso: Navikli ste sve raditi sami i kad imate priliku da vam se pomogne vi je odbijete, jer ne želite priklati naviku. Ipak, u ovom periodu pomoć će vam dobro doći pa se okanite stari navika.

Ljubav: Partner od vas očekiva da razumite šta u vezi nije u redu, iako ne daje konkretnе primere.

Zdravlje: Čuvajte se povrede glave.

Poso: Donekle ste zadovoljni svojim statusom, al vam se čini da drugi bolje napriduju od vas iako ne čine ni upola koliko vi da svoj položaj unapride. Iako ste virovatno u pravu, kritičke opservacije vam neće prominiti ništa na bolje.

Ljubav: Odnos koji s partnerom imate doživljava dramatične promine, a vi ne znate šta dalje.

Zdravlje: Bolovi u zglobovima.

Poso: Istančani osičaj za dobru priliku neće vas napuštat ni u ovom periodu, pa je samo pitanje vrimena kad će iz vaši poteza koje donesete doći do rezultata. Ipak, ni to vam neće bit dovoljno.

Ljubav: Nervozu koju osičate često projektujete na partnera, pa vam nije jasno odkaleg toliko napetosti u vezi.

Zdravlje: Manjak fizičke aktivnosti.

Poso: Odlukom da štograd uradite niste započeli ništa konkretno, zato je važno krenuti s realizacijom vaši ideja. Na tom putu biće pripruka u vidu nerazrišeni odnosa iz prošlosti.

Ljubav: Odlažete razgovor koji je neophodan za dobrobit vaše veze,

a partner u tom saučestvuje svojim čutanjom.

Zdravlje: Slab imunitet.

Poso: Kad drugima približite vaše stavove dolazi do otpora, pa vam se čini da vam ideje nisu ni realistične ni originalne. Radi se zapravo o manjku ambicija kod ljudi koji vas okružuju.

Ljubav: Iako se vi trudite ne donositi odluke za koje bi mogli zažaliti, odnosi u vezi vam zadaju baš take glavobolje.

Zdravlje: Više se krećite.

Poso: Vodite računa da se ne ponovi situacija u kojoj nemate kontrolu nad onim što ste započeli. Stoga morate ljude koji su u to uključeni postaviti na mesto di će jasno znati svoju funkciju.

Ljubav: Imate dobru namiru, al ko da to nije dovoljno pa vam partner zamira i za sitnice.

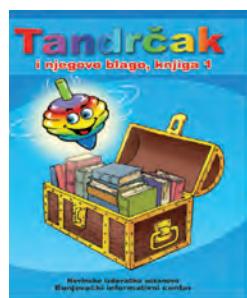
Zdravlje: Čest humor i manjak koncentracije.

Poso: Idete ka tom da svima bude dobro i da vaš uspjeh ne bode nikom oči. To ne da nije lako, već je neizvodljivo. Zato vam se ne isplati pokušavat voditi dosadan život u kojem niko neće vidi svoje nerealizovane ambicije.

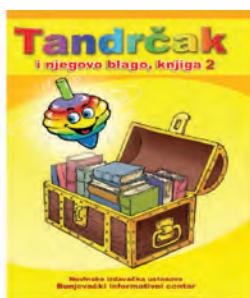
Ljubav: Kratko traju momenti koje provode sa voljenom osobom.

Zdravlje: Bolovi u ledima.

T. K. M.



500 dinara



500 dinara



500 dinara



500 dinara



500 dinara



500 dinara



500 dinara



500 dinara



350 dinara



1.500 dinara

Knjige u izdanju Bunjevačkog informativnog centra možete naručiti na telefon 024/523-505, po navedenim cinama i nuz poštanske troškove.

Veliko bunjevačko prelo u Subotici



Veliko bunjevačko prelo u Subotici

